

**LUNGA NOTTE
DELLE CHIESE**

**LANGE NACHT
DER KIRCHEN**

Dann singt ihr Lieder wie in der

NACHT

*in der man
sich heiligt für
das Fest. Ies 30,29*

Innalzerete il vostro canto come nella

NOTTE

in cui si celebra una festa. Is 30,29

24.05.19

**SÜDTIROL
ALTO ADIGE**

WWW.LANGENACHTDERKIRCHEN.IT

WWW.LUNGANOTTEDELLECHIESE.IT

Es erwarten Sie über 250 Programmpunkte in 83 Kirchen, Kapellen und Einrichtungen in Südtirol. Die Veranstaltungen sind vielfältig und umfangreich. Diese Piktogramme helfen Ihnen bei der Auswahl:

Vi aspettano più di 250 appuntamenti in 83 chiese, cappelle e istituzioni in Alto Adige. Il programma è variegato e ampio. Questi pittogrammi vi aiutano a scegliere il vostro programma:

- | | |
|---|--|
|  Unkonventionelle Angebote
Manifestazioni non convenzionali |  Gespräch & Begegnung
Conversazioni & incontri |
|  Film, Tanz, Theater, Kabarett
Film, danza, teatro, cabaret |  Gottesdienst, Liturgie, Gebet
Messa, liturgia, preghiera |
|  Führung, Ausstellung
Visita guidata, esposizione |  Jugendprogramm
Programma per giovani |
|  Kinder- & Familienprogramm
Programma per bambini e famiglie |  Musikprogramm modern
Programma musicale - moderno |
|  Diskussion, Lesung, Vortrag
Dibattito, letture, interventi a tema |  Stille, Andacht, Anbetung
Silenzio, raccoglimento, adorazione |
|  Musikprogramm klassisch
Programma di musica classica |  Ökumenische Veranstaltung
Evento ecumenico |

Die Lange Nacht der Kirchen findet auch in Österreich und anderen europäischen Ländern statt. Nähere Infos:
www.langenachtderkirchen.at

La Lunga Notte delle Chiese ha luogo anche in Austria e in altri paesi europei. Ulteriori informazioni (in lingua tedesca):
www.langenachtderkirchen.at

Inhaltsverzeichnis Sommarìo

Die Lange Nacht der Kirchen in La Lunga Notte delle Chiese a

Bozen und Umgebung Bolzano e dintorni	6-17
Meran und Umgebung Merano e dintorni	18-27
Eisacktal und Wipptal Valle Isarco e Alta Valle Isarco	28-41
Pustertal Val Pusteria	42-57
Überetsch und Unterland Oltradige e Bassa Atesina	58-69
Vinschgau Val Venosta	70-77

Die Programmpunkte werden in der Sprache durchgeführt, in welcher sie in der Broschüre zu finden sind. Zweisprachige Angebote sind zweisprachig beschrieben. I singoli punti del programma si svolgono nella lingua in cui sono descritti nella brochure. Programmi bilingui sono caratterizzati da descrizioni bilingui.

**Wir heißen
Sie willkommen!
Benvenuti!**



Wir heißen Sie willkommen!

In der „Langen Nacht der Kirchen“ laden wir Sie ein, die verschiedenen Kirchen in Stadt und Land zu besuchen. „Kirchen“ – darunter verstehen wir nicht nur die Gebäude, sondern auch all jenes, was es darin zu entdecken gibt: von der architektonischen Prägung über die unterschiedlichen Formen des Gottesdienstes bis hin zu der Gemeinschaft von Christen, die sich hier versammelt.

Nutzen Sie die Gelegenheit,

- ...ungewöhnliche, normalerweise nicht zugängliche Orte zu erkunden;
- ...spannende Abwechslung aus Klassik und Moderne zu erleben;
- ...in einen anregenden Austausch über Themen unserer Zeit einzusteigen;
- ...die Stille für sich selbst zu entdecken.

Tradition und Experiment, Gewohntes und Neuartiges – alles hat hier Platz: die „Lange Nacht der Kirchen“ ist eine einzigartige Möglichkeit, eindrückliche Erfahrungen zu sammeln und neue Impulse auf sich wirken zu lassen.

Hingehen und dabei sein!

Wir, das Seelsorgeamt der Diözese Bozen-Brixen, das Katholische Bildungswerk und die Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste koordinieren diese landesweite „Lange Nacht der Kirchen“ und freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen. Haben Sie keine Scheu - Sie benötigen keinerlei Vorkenntnisse: Die vielfältigen Angebote bieten eine große Auswahl, so dass fast für jeden Geschmack etwas dabei ist.

Kommen auch Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

Seelsorgeamtsleiter Reinhard Demetz
im Namen des gesamten Projektteams

Benvenuti!

La "Lunga Notte delle Chiese" invita ad una visita alle nostre chiese. La chiesa... non è solo un edificio, ma anche e soprattutto ciò che in essa vi è da scoprire: dalla struttura architettonica alle diverse forme di celebrazione che in essa si svolgono, fino alla comunità cristiana che vi si raccoglie.

Sfruttate l'occasione,

- ...di esplorare luoghi inconsueti, normalmente non accessibili;
- ...di sperimentare un appassionante connubio di classicismo e modernità;
- ...di intervenire in uno stimolante scambio riguardo a temi di attualità;
- ...di scoprire luoghi di silenzio.

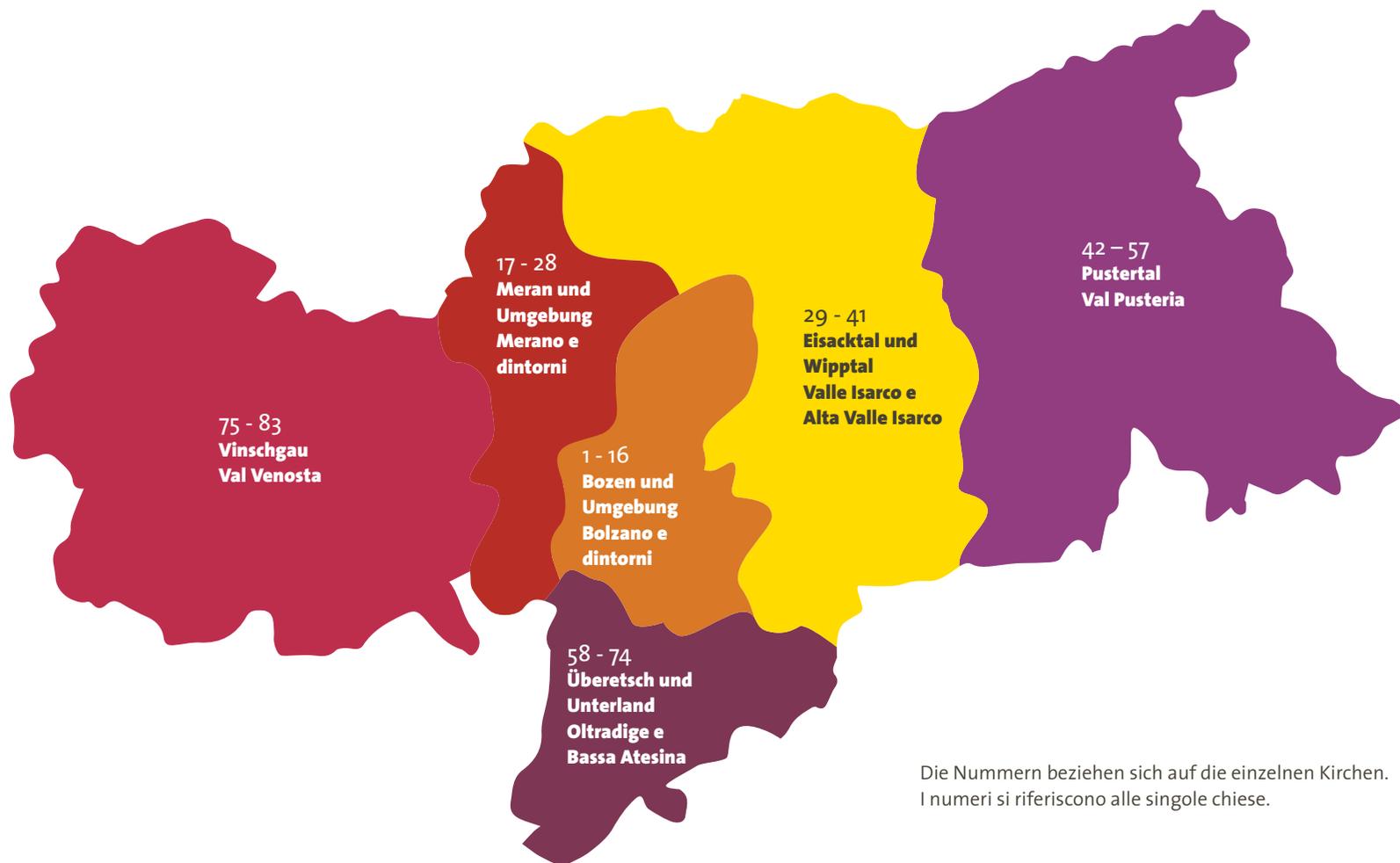
Tradizione e novità... tutto trova spazio nella Lunga Notte delle Chiese!
Cogliete l'opportunità di un'esperienza unica, ricca di nuovi stimoli! Allargate lo sguardo a punti di vista inimitabili!

Non mancate!

L'Ufficio Pastorale della Diocesi di Bolzano-Bressanone, il Katholisches Bildungswerk e l'Arbeitsgemeinschaft degli Jugenddienste svolgono funzioni di coordinazione a livello provinciale nell'ambito della Lunga Notte delle Chiese e sono lieti di darvi il benvenuto. Non ritraetevi intimoriti... non vi sono prerequisiti per partecipare, non è richiesta alcuna conoscenza: la proposta è talmente ampia, che ognuno troverà pane per i suoi denti!

Fate una capatina... Vi attendiamo con gioia!

Il direttore dell'Ufficio pastorale Reinhard Demetz
a nome di tutto il team di coordinazione



Die Nummern beziehen sich auf die einzelnen Kirchen.
I numeri si riferiscono alle singole chiese.

Bozen und Umgebung Bolzano e dintorni



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | ANDRIAN/ANDRIANO
Pfarrkirche zum Hl. Valentin
Chiesa parrocchiale di San Valentino | 9 | Evangelisch-Lutherische
Christuskirche
Chiesa Evangelica Luterana |
| 2 | BOLZANO/BOZEN
Chiesa parrocchiale
S. Giuseppe ai Piani
Pfarrkirche St. Josef - Bozner Boden | 10 | Stiftspfarrkirche Gries
Chiesa parrocchiale di Gries |
| 3 | Istituto Rainerum -
Salesiani Bolzano e
Chiesa San Domenico
Istituto Rainerum - Salesianer Bozen
und Dominikanerkirche | 11 | Chiesa Tre Santi
Drei-Heiligen-Kirche |
| 4 | Dompfarrkirche
Maria Himmelfahrt
Duomo Santa Maria Assunta | 12 | KARNEID/CORNEDO
Pfarrkirche zum Hl. Vitus
Chiesa parrocchiale S. Vito |
| 5 | Comunità
Ortodossa Romena
(Chiesa dei Cappuccini)
Rumänisch-Orthodoxe Gemeinde
(Kapuzinerkirche) | 13 | MÖLTEN/MELTINA
Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta |
| 6 | Kolpinghaus: Kapelle und
Josefssaal / Casa Kolping:
cappella e Sala storica Josef | 14 | NALS/NALLES
Pfarrkirche St. Ulrich
Chiesa parrocchiale di S. Ulrico |
| 7 | Herz-Jesu-Kirche
Chiesa del Sacro Cuore | 15 | OBERBOZEN/SOPRABOLZANO
Pfarrkirche Sel. Rupert Mayer
Chiesa parrocchiale
B. Rupert Mayer |
| 8 | Marienschule | 16 | TERLAN/TERLANO
Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta |

1

Pfarrkirche zum Hl. Valentin Chiesa parrocchiale di San Valentino

Kirchweg/via della Chiesa 3



21:00-22:00



Kirchenführung mit der Taschenlampe

Unsere Kirche werden wir im Dunkeln erkunden. Wie ein Spotlight ist die Taschenlampe auf verschiedene Punkte und Gegenstände gerichtet. Paul Kripp gibt dazu Informationen und auch geistliche Impulse.

Bozen/Bolzano

2

Chiesa parrocchiale S. Giuseppe ai Piani / Pfarrkirche St. Josef – Bozner Boden

Via Dolomiti/Dolomitenstr. 9



22:00-22:45



Canne al vento: Laudate Pueri

- Coro voci Bianche "CORlandoli"
- Coro giovanile "Insolite note di passaggio"
- Coro femminile "Tintinnabula" - Ensemble d'archi
"Musici Pratici" - Organo Aaron Püchler. Dir.: Anita Degano.
<http://cannealvento.net>

3

Istituto Rainerum - Salesiani Bolzano e Chiesa San Domenico Istituto Rainerum - Salesianer Bozen und Dominikanerkirche



Piazza Walther Platz www.rainerum.it

Concerto - testimonianza dei THE SUN - : "Ogni Benedetto Giorno"

La band "THE SUN" terrà una tappa del tour "Ogni Benedetto Giorno". Fede, Amicizia, Viaggio, Amore, Famiglia e Musica saranno i pilastri di questo imperdibile Concerto Testimonianza. Sarà un incontro volto alla valorizzazione dei temi fondamentali della Vita, una testimonianza personale di come una vita vissuta nei vizi e lontana da Gesù sia una vita vuota, persa. All'aperto, in Piazza Walther. Entrata libera. www.thesun.it

20:30-23:00



Bolzano/Bozen

4

Dompfarrkirche Maria Himmelfahrt Duomo Santa Maria Assunta

*Pfarrplatz/Piazza Parrocchia 27
www.dompfarre.bz.it*



Eröffnung mit Musik und Vertretern und Vertreterinnen der teilnehmenden Kirchen von Bozen

Suchen...Finden...Staunen...! Das lustige Hütchenspiel

Auf der Suche nach kleinen Schätzen, unter Hütchen versteckt, lernen wir unseren Dom kennen. Lasst euch überraschen, was es unter diesen Hütchen alles zu finden gibt!

Kleine Jause in der Pause

Kleine Stärkung für die neugierigen Sucher!

„Can you hear me?“ – Konzert des „acquire – jugendchor erlangen“

Der „acquire – jugendchor erlangen“ ist der Auswahlchor der

18:00-18:15



18:15-19:00



19:00-19:30



19:30-20:15



.....> 9

5.–8. Klassen des musischen Christian-Ernst-Gymnasiums in Bozens neuer Partnerstadt Erlangen. Der junge Chor tritt häufig auch außerhalb der Schule auf. Neben dem hohen Niveau begeistert die Zuhörer bei Konzerten stets auch die sichtbare Freude der Sängerinnen und Sänger am Singen.

20:30-21:15



Kelch, Patene und was gibt es sonst noch?

Kennenlernen der diversen liturgischen Geräte und ihrer Funktion im Gottesdienst.

21:30-22:00



Shine Jesus shine!

Lichteffekte und PowerPoint begleiten Songs und Rhythmen unserer „Domband“!

22:15-23:00



„Chatgeflüster“ - ein eindringlicher und spannender Film für Jung und Alt

Ein Film, der die Gefahren und Risiken der Kommunikationsmedien visualisiert.

23:00-23:30



Funken in der Nacht

Feuriger Abschluss auf dem Pfarrplatz mit Umtrunk!

Bozen/Bolzano

5

Comunità Ortodossa Romana (Chiesa dei Cappuccini) Rumänisch-Orthodoxe Gemeinde (Kapuzinerkirche)



Via dei cappuccini/Kapuzinerstr. 1 www.parohiabolzano.it

Mostra di paramenti liturgici ortodossi e di icone della Vergine Maria / Liturgische Messgewänder und Ikonen der Jungfrau Maria - Ausstellung

Presentazione, spiegazione, simbolismo e significato teologico dei paramenti liturgici ortodossi. La Vergine Maria nella Chiesa Ortodossa: presentazione di icone ortodosse - significato della “Madre di Dio” per un cristiano ortodosso.

18:30-23:00



Bolzano/Bozen



Kolpinghaus: Kapelle und Josefssaal / Casa Kolping: cappella e Sala storica Josef

*Via Adolph - Kolping - Str., 3
www.kolpingbozen.it*

6

Kolping zeigt sich

Vorstellung und Erklärung der Kolpingkapelle und des historischen Josefssaals mit ihren Fresken und Holzvertäfelungen mit Kan. Johannes Noisternigg und Werner Kuntner.

19:00-20:30

20:30-22:00



Bozen/Bolzano



Herz-Jesu-Kirche Chiesa del Sacro Cuore

*Rauschertorgasse
via Della Roggia 6*

7

Hl. Messe

Eucharistische Anbetung

Preghiera del rosario, seguita da litanie e altre preghiere.

Anbetungsstunde mit meditativer Musik, Stille, verschiedenen Bibelstellen und Kommentaren

19:30-20:00



20:00-21:00



21:00-22:00



22:00-23:00



Marienschule

Wangergasse 91 - 4. Stock
via dei Vanga 91 - 4o piano



20:00-21:00

**W... ist Gott?**

Wer ist Gott? Wo ist Gott? Wie ist Gott?

... alle Fragen nach Gott dürfen zur Sprache kommen und werden mit verschiedenen Übungen vertieft!

Leitung: Josef Knapp und Sr. Reinhilde Oberparleiter.

Bozen/Bolzano**Evangelisch-Lutherische
Christuskirche****Chiesa Evangelica Luterana**

Via Col di Lana Straße 10
www.chiesa-evangelica.it



19:00-20:00

21:00-22:00

**Missa Festiva mit dem Chor UnibzVoices unter der Leitung von Prof. Johann van der Sandt**

Wir freuen uns auf ein besonderes Konzert, das wie im vergangenen Jahr zweimal hintereinander aufgeführt wird, um 19 und um 21 Uhr: Der Chor UnibzVoices unter der Leitung von Prof. Johann van der Sandt, wird ein vielseitiges Programm aufführen, mit der Missa Festiva des amerikanischen Komponisten John Leavitt als Hauptwerk. Geselliges Beisammensein im Pfarrgarten.

**Stiftspfarrkirche Gries
Chiesa parrocchiale di Gries**

Grieser Platz/Piazza Gries 21
www.pfarregries.it

Kuscheltiersegnung in der Kellerkapelle

Kuscheltiere spielen eine wichtige Rolle im Leben der Kinder: Sie begleiten sie in den Schlaf und auf Reisen, spenden Trost und besiegen Ängste. Darum sind alle Kinder eingeladen, ihr liebstes Kuscheltier mitzubringen. Bei einer kurzen Wortgottesfeier werden die Kinder und ihre Kuscheltiere gesegnet. Anschließend gibt es für alle eine kleine Stärkung. Treffpunkt: vor der Stiftspfarrkirche.

Maiandacht - „Mit Maria auf dem Weg“

Unter dem Motto „Mit Maria auf dem Weg in Wort und Musik“ gestaltet der Stiftspfarrchor „St. Augustin Gries“ die Maiandacht musikalisch mit. Leitung: Pater Urban Stillhard OSB.

Concerto spirituale del Coro Parrocchiale di Gries

Il coro, sotto la direzione del maestro Omar Flavio Careddu, presenta opere di De Marzi, Mozart, Händel, Bach ed altri. Il programma musicale viene integrato con letture di brevi testi. Il Coro Parrocchiale di Gries celebra nel 2019 il trentesimo anniversario della sua fondazione.

„Dein Geist weht, wo er will“

Geistliches Konzert mit dem Jugendchor der Kantorei Leonhard Lechner, unter der Leitung von Barbara Pichler-Kofler und der Schola Griesensis, unter der Leitung von Fr. Arno Hagmann OSB. Zur Aufführung kommt u.a. die „Peace Mass“ von Bob Chilcott.

In the beginning - Genesis multimedial

Jugendliche der SKJ und der Jugendkapelle Gries interpretieren die Schöpfungsgeschichte multimedial, neu, anders: bunte Lichter, abstrakte Visuals, leiser Beat im Hintergrund, ungewohnte Klänge verzaubern den Kirchenraum. Eine bunte Mischung aus

18:00-18:45



19:00-19:45



20:00-20:45



21:00-21:45



22:00-23:00



Electromusic, Livemusik, Textpassagen und Visuals lassen die Erzählung über die Entstehung der Welt lebendig werden. Im Anschluss ein kleiner Umtrunk.

Bozen/Bolzano

11 Chiesa Tre Santi Drei-Heiligen-Kirche

Via Duca d'Aosta Straße 25/a
www.parrochiatresanti.bz.it



19:30-20:00



Inizio con rinfresco

Sarà possibile accedere al rinfresco per tutto il corso della serata.

20:00-21:00



Concerto "Canzoni dell'anima"

21:30-22:30



Concertino d'organo e oboe

Karneid/Cornedo

12 Pfarrkirche zum Hl. Vitus Chiesa parrocchiale S. Vito

Dorf/Paese 7



20:30-22:00



Im Labyrinth des Lebens

Wir nehmen uns Zeit, auf unseren Lebensweg zu blicken, und erfahren durch das Begehen eines Labyrinthes auf dem Kirchplatz die Parallelen zu unserem Leben. Ein Angebot für Jugendliche und Erwachsene in Zusammenarbeit mit der SKJ Karneid.

Mölten/Meltina



Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta

Via Krumergass 11

13

Fahrradsegnung und Bibelkino für Kinder

Segnung der Fahrräder von Jung und Alt auf der Schronn. Anschließend wird ein kurzer kindgerechter Film über das Leben Jesu gezeigt.

18:30-19:30



Kostbarkeiten und Besonderheiten

Ausstellung alter sakraler Gegenstände, liturgischer Gewänder und Statuen.

18:30-22:00



Anfassen hören staunen

Hostien backen und die Orgel, die Königin der Instrumente, hören. Turmbesichtigung für Groß und Klein in kleinen Gruppen unter Führung der Schützen.

19:30-21:15



Leise und laute Stimmen in der Nacht

Die Frauensinggruppe „Klang Art“ trägt Lieder vor und dazwischen werden besinnliche Texte gelesen.

21:15-22:00



Gemütliches Beisammensein auf der Schronn

Bei kleinen traditionellen Speisen (Mus usw.) und Bildern aus dem Pfarrleben, die auf die Mauer des Widums projiziert werden, lassen wir die Lange Nacht der Kirchen ausklingen.

22:00-23:00



14

Pfarrkirche St. Ulrich
Chiesa parrocchiale di S. Ulrico

Via Schwanburgerstrasse 151
www.dekanat-terlan-moelten.info/de/pfarrei-nals



20:00-01:00



Church Games - Weil „Christ sein“ süchtig macht!

An verschiedenen Orten in und um die Kirche treten die Teilnehmer/innen bei u.a. aus dem TV bekannten Spielklassikern wie „Eins, zwei oder Drei“, „Dalli Klick“ usw. an, um möglichst viele Punkte für ihre Gruppe zu ergattern. Gefragt sind neben Schnelligkeit und Reaktion auch Wissen rund um Kirche und Religion. Belohnt werden die Teilnehmer/innen am Ende mit einem Mitternachtssnack im Pfarrheim!

Oberbozen/Soprabolzano

15

Pfarrkirche Sel. Rupert Mayer
Chiesa parrocchiale
B. Rupert Mayer

Kirchweg/via della Chiesa 8



19:00-20:00



Kirchturmbesteigung - Visita al campanile

Hoch hinauf! Besteige das Innere unseres Kirchturms und fühl dich dem Himmel näher als sonst. Treffpunkt vor der Sakristei. In alto! Salite sul nostro campanile e sentitevi più vicini al cielo. Punto d'incontro davanti alla sacrestia.

20:00-21:00



Kirchenkonzert mit / Concerto con Vox Laurenzi

Der Frauenchor aus Rentsch bietet einen Ohrenschnaus unter dem Titel „voces in church“: moderne geistliche Musik, Lieder bekannter Komponisten, u.v.m. / Il coro femminile di Rencio offre un programma favoloso dal titolo “voces in church”: musica sacra moderna, canzoni di noti compositori e molto altro.



Das Heilige entdecken / Scoprire il sacro

Lichter, leise Musik und Texte laden dazu ein, ruhig zu werden und dem Heiligen in sich selbst nach zu spüren. / Luci, musica e testi invitano nel silenzio a cercare il Santo in se stessi.

21:45-23:00



Terlan/Terlano



Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta

Kirchgasse/via Chiesa 1

16

Zusammen helfen wir Noah, alle Tiere auf die Arche zu schaffen und sie somit vor der Flut zu retten.

Die Jungschar Terlan lädt alle Kinder, klein & groß, mit ihren Familien in die Kirche ein. Bringt eure Kuschtiere mit, damit sie gemeinsam mit Noah auf eine Reise gehen können.

18:00-18:45



Concerto del coro parrocchiale italiano
 Santa Maria Assunta di Terlano

Unsere Pfarrkirche im Fokus

Bedeutende archäologische Funde: Vortrag von Dr. Catrin Marzoli vom Amt für Bodendenkmäler. / Importanti rinvenimenti archeologici: conferenza con dott.ssa Catrin Marzoli dell'Ufficio beni archeologici. Architektur und Wandmalerei: Vortrag vom ehemaligen Landeskonservator Dr. Helmut Stampfer.

19:30-20:00



Abendlob mit dem Vox Ensemble Terlan

„Ich bin ein Star, holt mich hier raus!!!“

Wir bringen die Fernsehserie „Ich bin ein Star, holt mich hier raus“ auf ein religiöses Level. Schafft ihr es, uns zu retten? Kommt und versucht es! Es erwarten euch Jugendliche bei Musik, Theater, Bibel und Quiz.

20:00-21:30



21:30-22:30



23:00-23:45



Meran und Umgebung Merano e dintorni



17 **ALGUND/LAGUNDO**
Pfarrkirche zum Hl. Josef
Chiesa parrocchiale S. Giuseppe

18 **DORF TIROL/TIROLO**
St. Peter Gratsch
Chiesa S. Pietro di Quarazze

19 **LANA**
Alte Pfarrkirche
Maria Himmelfahrt in Niederlana
Chiesa di S. Maria Assunta

20 **MERAN/MERANO**
Kapelle vom Kolpinghaus
Capella Kolpinghaus

21 **Klosterkapelle der
Salvatorianerinnen**
Capella nel convento
delle Salvatoriane

22 **Pfarrkirche St. Nikolaus**
Chiesa parrocchiale di S. Nicolò

23 **Chiesa di Santo Spirito**
Heilig-Geist-Kirche

24 **Evangelische Christuskirche**
Chiesa evangelica di Gesù
Cristo

25 **Frauenmuseum im
ehemaligen Klarissenkloster**
Museo delle Donne nel
vecchio chiostro
delle Clarisse

26 **Herz-Jesu-Kirche**
Chiesa del Sacro Cuore
di Gesù

27 **RIFFIAN/RIFIANO**
Wallfahrtskirche zu den
Sieben Schmerzen Mariens
Chiesa S. Maria Addolorata

28 **UNTERMAIS-MERAN
MAIA BASSA-MERANO**
Maria Trost Kirche
Chiesa di S. Maria del Conforto

17

**Pfarrkirche zum Hl. Josef
Chiesa parrocchiale S. Giuseppe**

Kirchplatz/Piazza della Chiesa 1



**Alte Pfarrkirche Maria
Himmelfahrt in Niederlana
Chiesa di S. Maria Assunta**

Pfarrplatz/Piazza della Parrocchia 5

19

19:00-20:00



Machst du mit?

Glaubensgespräch für junge Christen zum Thema „Du bist ein Christ, machst du mit?“ mit Jugendseelsorger P. Shenoy und Daniel Donner.

20:00-21:00



Taizègebet

Taizègebet in der Taufkapelle der Pfarrkirche Algund.

21:00-22:00



Eucharistische Anbetung

Eucharistische Anbetung mit Lobpreis, Stille und Beichtmöglichkeit.

22:00-22:30



Abschluss mit einer kleinen Agape

Dorf Tirol/Tirollo

18

**St. Peter Gratsch
Chiesa S. Pietro di Quarazze**

St. Peter/S. Pietro 21



20:00-21:00



Maiandacht mit Lichterprozession und eucharistischer Anbetung

Pater Michael Glink feiert eine feierliche Maiandacht mit anschließender Lichterprozession und eucharistischer Anbetung. Die Feier wird musikalisch untermalt von Gesängen aus dem Gotteslob sowie von Instrumentalstücken für Querflöte (Melanie Gschnell) und Orgel (Enea Capisani).

Konzert mit dem Chor „Non Nobis Domine“

Der 45 Sänger und Sängerinnen zählende Chor „Non Nobis Domine“ begeistert in der Langen Nacht der Kirchen alle Konzertteilnehmer durch seine besondere Liedauswahl und Stimmen, die im Gedächtnis bleiben werden.

Lichterprozession für den Frieden

Gemeinsam werden wir ein Licht entzünden und dadurch auch ein Zeichen setzen. Begleitet werden wir, über alle Grenzen hinweg, von einem gemeinsamen Ziel - dem Frieden. Lassen Sie sich von der besonderen Stimmung mitreißen und tragen sie unsere Anliegen mit uns in die Welt hinaus.

20:30-21:30



21:30-22:00



MARKTGEMEINDE
COMUNE DI LANA



Pfarrei
LANA



Raiffeisen
Raiffeisenkasse Lana

Bestattung / Onoranza Funebri
Schwienbacher

Gedanken und Augenblicke,
sie werden uns immer an einen lieben Menschen erinnern!
Sie werden uns glücklich und traurig machen
und sie werden uns diesen Menschen nie vergessen lassen.

Wir stehen Ihnen in dieser schweren Zeit gerne zur Seite!

Tscherms · Meran · Lana · T 349 40 75 188
www.bestattung-schwienbacher.com

20

Kapelle vom Kolpinghaus Capella Kolpinghaus

Via Cavourstr. 101



19:00-21:00



Wanderung: Bibel mit allen Sinnen feiern

Eine Wanderung durch Obermais zum Thema „Bibel mit allen Sinnen“. Start um 19 Uhr beim Haus der Schwestern Congregatio Jesu, dann zum Haus der Pallottiner und Abschluss beim Kolpinghaus Meran. Dabei kommen das Essen, die vielfältigen Kräuter und ihre Heilkraft, die vielen Musikinstrumente und die Lieder sowie das gemeinsame Gespräch und Gebet zur Sprache.

Meran/Merano

21

Klosterkapelle der Salvatorianerinnen / Capella nel convento delle Salvatoriane

Schönblickstr./via Belvedere 6



19:30-22:00



In Stille Dasein vor dem Herrn im Allerheiligsten

20:30-22:00



Möglichkeit zum Einzelgespräch mit einer Schwester



Pfarrkirche St. Nikolaus Chiesa parrocchiale di S. Nicolò

Vicolo Passeirer Gasse 3

Musik liegt in der Luft

Ein musikalisches Chorkonzert in der schönen Kirchenhalle von St. Nikolaus. Der Prismachor singt und lässt erklingen.

Meran/Merano



Chiesa di Santo Spirito Heilig-Geist-Kirche

Via Roma/Romstr. 1

www.santospiritomerano.it

La Bibbia nell'arte

In una vivace conferenza saranno analizzate le opere in tema biblico del pittore Marc Chagall.

Meran/Merano



Evangelische Christuskirche Chiesa evangelica di Gesù Cristo

Via Carducci Str. 31

www.ev-gemeinde-meran.it

Ökumenisches Friedensgebet

Als Abschluss des Schweigemarsches für verfolgte Christen wird ein ökumenisches Friedensgebet in der Kirche abgehalten.

22

19:00-20:00



23

21:15-22:15



24

18:00-18:15



.....>

20:00-21:00



Regeln sind zum Brechen da

„Break the rules“, ein ökumenischer Jugendgottesdienst für alle Interessierten, die zum Thema: Regeln sind zum Brechen da! mehr auf spirituelle Art erleben wollen. Wetterabhängig in der Kirche oder im Pfarrgarten.

Meran/Merano

25

Frauenmuseum im ehemaligen Klarissenkloster / Museo delle Donne nel vecchio chiostro delle Clarisse

Meinhardstrasse/via Mainardo, 2



18:00-19:30



Meditative Tänze - Bindeglied zwischen Himmel und Erde

Meditative Tänze zu ruhiger Musik. Getanzt wird dabei im Kreis. „Meditativ“ bedeutet „Nachsinnen mit den Füßen“, d. h., sich mit dem ganzen Körper auf die Schritte und die Musik bewusst einzulassen und sich in Übereinstimmung mit dem eigenen Wesenskern bringen zu lassen. Emotionen kommen zum Ausdruck und Lebensthemen finden ihren Platz. Die heilsame Wirkung der Tänze wird spürbar.

Meran/Merano



Herz-Jesu-Kirche Chiesa del Sacro Cuore di Gesù

Sandplatz

Piazza della rena

26

Expedition Bibelwelt

Die Welt der Bibel mit allen Sinnen erfahren, erleben und selbst entdecken. Auf einer Fläche von 150 m2 finden Sie Spiele, Rätsel, Anschauliches, Exemplare, Hinweise und Sinneserlebnisse. Eine Reise einzeln oder als Gruppe - nimm dir dafür ca. 1,5 Stunden Zeit. Nebenbei sind in anderen Räumen auch Anschauungsmaterialien der Weltreligionen zu begutachten.

Schweigemarsch für verfolgte Christen

Marcia di solidarietà con i cristiani perseguitati

Start vom Sandplatz über die Passerpromenade zur evangelischen Christuskirche, wo zum Abschluss ein Ökumenisches Gebet stattfindet; Zwischenstation auf der Promenade. Partendo da Piazza della Rena, attraverso la passeggiata Lungopassirio, si giunge alla Chiesa Evangelica di Gesù Cristo; è prevista una fermata intermedia. Infine si terrà una Preghiera ecumenica nella Chiesa Evangelica.

Klosterflizzer für Kinder

Die Kinder und Jugendlichen treffen anhand eines Fang-Quizspiels auf die unterschiedlichen Klostergemeinschaften von Meran, im Jahr der christlichen Berufungen. Zusammenarbeit mit den Klöstern, der Jungschar und Ministranten beider Sprachgruppen.

Religiöses Stabfechten für Jugendliche

Ist Weltliches und Religiöses kombinierbar? Stabfechten für Jugendliche ab 12 Jahren. Im Hof der Jugendkirche von Meran - eine andere Art, religiöse Erfahrungen zu machen.

14:00-21:00



17:15-18:15



18:00-19:00



18:15-19:45



18:00-19:30



Spiritualität und Spiel

Das Spiel als Methode für Spiritualität und Kontemplation erleben. Im 45 Minutentakt können Gruppen (max 10 Pers.) mit Start um 19 Uhr (19:45; 20:30; 21:15; 22:00) spielerische Übungen probieren und einen Austausch halten mit dem Team des Escaperooms von Meran.

23:00-01:00



Rock the church

Ein Jugendgottesdienst auf eine andere Art und Weise: mit rockiger Musik, Lichtershow, herausfordernden Texten und Abschluss der Langen Nacht der Kirchen in Meran. Geladen sind alle die Lust und Zeit haben, ihren Glauben in einer anderen Stimmung erfahrbar zu machen.

Riffian/Rifiano

27

Wallfahrtskirche zu den Sieben Schmerzen Mariens Chiesa S. Maria Addolorata

Kirchweg/via della Chiesa 51
<http://www.wallfahrtskirche.riffian.com>



20:00-21:30



Texte und Musik zum Nachdenken.

Musikalisch mitgestaltet von „The other“. Nachdenkliche Texte werden von Karl Augscheller vorgetragen. Im Anschluss findet im Widumanger, bei Lichterschein, ein gemütlicher Ausklang (Getränke/ Imbiss) statt.

Untermais-Meran/Maia Bassa-Merano



Maria-Trost-Kirche Chiesa di S. Maria del Conforto

Romstraße-Schafferstraße
Via Roma-Schaffer

28

Herz Jesu im Tirolerland

Die Schützenkompanie von Untermais gibt einen Vortrag und Infos zur Gründung des Herz-Jesu-Bundes im Tirolerland. Allgemein wird die Entstehung und der Glaubensvollzug beleuchtet... von Andreas Hofer bis jetzt. Musikalisch untermalt wird alles vom Untermaiser Männerchor.

21:30-22:30



Gesamter Innenausbau mit Planung



TISCHLEREI seit 1910

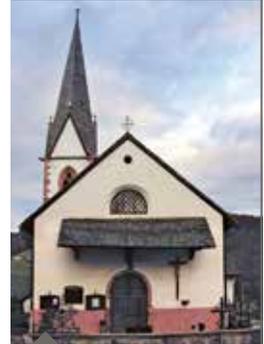
**ALFRED
SCHWIENBACHER**

- Restauration
- Sanierung
- Denkmalgeschützte Fenster & Türen
- Stuben und Stilmöbel
- Klimahausexperte

I-39010 TSCHERMS · Gampenstraße 81
Tel. 0473 44 89 11 · Fax 0473 20 60 35
www.tischlerei-schwiembacher.com



Fenster vorher und nachher



Restauration - Pfarrkirche Hafing

**Eisacktal und Wipptal
Valle Isarco e Alta Valle Isarco**



AFERS-BRIXEN
29 EOES-BRESSANONE
Pfarrkirche zum Hl. Georg
Chiesa parrocchiale S. Giorgio

30 BRIXEN/BRESSANONE
Pfarrkirche St. Michael
Chiesa parrocchiale S. Michele

KASTELRUTH/CASTELROTTO
31 Kirchturm der Pfarrkirche zu den
hll. Aposteln Petrus und Paulus
Campanile della Chiesa parrocchiale
SS. Pietro e Paolo Apostoli

32 Pfarrkirche zu den hll. Aposteln
Petrus und Paulus
Chiesa parrocchiale SS. Pietro
e Paolo Apostoli

33 Kofelkapelle
Chiesa del Calvario

MERANSEN/MARANZA
34 Pfarrkirche zum hl. Apostel Jakob dem
Älteren u. zu den hll. Drei Jungfrauen
Chiesa parrocchiale S. Giacomo
Maggiore Apostolo e SS. Tre Vergine

NEUSTIFT/NOVACELLA
35 Stiftskirche Neustift
Basilica dell'Abbazia di Novacella

RODENECK/RODENGO
36 Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta

ST. ANDRÄ
S. ANDREA IN MONTE
37 Kirche zum Hl. Leonhard
Chiesa S. Leonardo

STILFES/STILVES
38 Pfarrkirche zum Hl. Petrus
Chiesa parrocchiale S. Pietro

TIERS/TIRES
39 Pfarrkirche St. Georg
Chiesa parrocchiale S. Giorgio

VAHRN/VARNA
40 Pfarrkirche zum Hl. Georg
Chiesa parrocchiale S. Giorgio

VILLANDERS/VILLANDRO
41 Pfarrkirche zum
hl. Stephanus Märtyrer
Chiesa parrocchiale
S. Stefano Martire

29 Pfarrkirche zum Hl. Georg Chiesa parrocchiale S. Giorgio

Afers/Eores 211



20:00-22:00



Lichterprozession von St.Georg nach St.Jakob

Vom Treffpunkt Pfarrkirche machen wir eine Lichterprozession mit 4 Stationen zum Thema: „Die Welt vor Gott bringen“. Abschluss in der St. Jakobskirche mit einem Abendlob.

Brixen/Bressanone

30 Pfarrkirche St. Michael Chiesa parrocchiale S. Michele

Domplatz/Piazza Duomo
www.pfarrei-brixen.it



19:00-22:00



Meditative Gedanken

All ihr Engel, preiset den Herrn! Besinnliche und meditative Musik im Stundentakt.

Weißer Turm - Torre Bianca

Der 72 Meter hohe Weiße Turm ist ein Wahrzeichen von Brixen. Er beherbergt ein Museum, das besonders die Aufgabe und Bedeutung des Turmes im religiösen und bürgerlichen Leben der Stadt Brixen in Geschichte und Gegenwart aufzeigt. Turmbesteigung im Stundentakt. Um 22 Uhr Konzert mit dem Turmglockenspiel.

19:00-22:00



Besichtigung der Kathedrale Mariä Himmelfahrt - mit Führung durch die Nordsakristei

Visita alla Cattedrale di S. Maria Assunta e alla sacrestia nord
Als Bischofsitz umfasste die Münsteranlage die Domkirche, den Kreuzgang als Herzstück, den Bischofspalast, die Hauskapelle

20:00-21:00



des Bischofs, das Kapitelhaus und die Domschule. Vermutlich wurden diese Einrichtungen bereits um 950 vollendet. Der erste Dom wurde nach einem Brand von 1174 durch eine dreischiffige Basilika im romanischen Stil ersetzt. Nach 1745 wurde der Dom im barocken Stil umgebaut.

Misical „Happy Way“ - Oratorio Don Bosco

Due bambine, una gioiosa e una triste. “Vieni con me” dice la prima, prendendo per mano la compagna - “ti farò vedere cos’è la felicità!”... È l’inizio di un’avventura... Scopritela con noi! / Zwei Mädchen, eins freudig, das andere traurig. „Komm mit mir“, sagt das erste, und nimmt das andere an der Hand - „Ich zeige dir, was Glück ist“...das Abenteuer beginnt... Schließen Sie sich uns an!

20:00-22:00



Kastelruth/Castelrotto



Kirchturm der Pfarrkirche zu den Hll. Aposteln Petrus und Paulus Campanile della Chiesa parrocchia- le SS. Pietro e Paolo Apostoli

Via Krausenweg 1
<http://www.pfarrei-kastelruth.org>

31

Einläuten der Langen Nacht der Kirchen

Fotoausstellung

Turm: „Kirchliche Feiern und Traditionen“ im Ratschen-Raum.

Weg frei in den Glockenturm

Turm: Interessierte können die Welt des Kastelruther Kirchturms erkunden. Kinder müssen von Erwachsenen begleitet werden. Begrenzte Teilnehmerzahl.

Gesang in der Turmkapelle

Turmkapelle: Katharina Oberrauch bringt den Abend zum Klingen.

17:00-17:05



17:00-22:00



18:00-19:00



20:00-20:30



20:30-21:30



Weg frei in den Glockenturm

Turm: Interessierte können die Welt des Kastelruther Kirchturms erkunden. Kinder müssen von Erwachsenen begleitet werden. Begrenzte Teilnehmerzahl.

Kastelruth/Castelrotto

32

Pfarrkirche zu den hll. Aposteln Petrus und Paulus / Chiesa parrocchiale SS. Pietro e Paolo Apostoli

Via Krausenweg 1
<http://www.pfarrei-kastelruth.org>



Musik in der Kirche

Ein Klarinettenensemble unter der Führung von Elfriede Graf belebt die Kirche.

Blick frei hinter die Kulissen

Die Sakristei öffnet ihre Türen und zeigt Kostbarkeiten, Kleinigkeiten und Besonderheiten. Gleichzeitig kann auch die Königin der Instrumente (d. h. die Orgel) besichtigt werden.

Gesänge in der Kirche

Mit dem Chor in die Nacht. Musikalischer Tagesausklang mit dem Kirchenchor Kastelruth unter der Leitung von Markus Silbernagl.

17:00-17:05



Einläuten der Langen Nacht der Kirchen

17:05-17:30



Mit Gottes Segen radeln wir in den Sommer

Fahrradsegnung am Kirchplatz mit Pfarrer Florian Kerschbamer. Wir bitten um unseren persönlichen Schutz und Gottes Segen. Jung und Alt, mit Fahrrad, Einrad, Tretraktor oder Roller sind dazu herzlich eingeladen.

17:30-18:00



Zeichnen am Kirchplatz

Wir zeichnen und malen Segensbildchen, die wir als Erinnerung am Fahrrad oder in der Kinderecke anbringen können. Mit Evi Gasser und Michaela Pallanch.

17:30-22:00



Agape

Gelegenheit sich auszutauschen und sich gemütlich eine kleine Stärkung zu gönnen.

18:30-19:00



Biblio-Drama

Theateraufführung der Grundschule Kastelruth unter der Leitung von Gabi Überbacher und Karin Trocker auf dem Kirchplatz.



Kastelruth/Castelrotto



Kofelkapelle Chiesa del Calvario

Kalvarienberg / Sacro Monte
<http://www.pfarrei-kastelruth.org>

Lichterprozession und Soundandacht

Lichterprozession für Jugendliche und Junggebliebene zur Kofelkapelle und Soundandacht.

19:30-20:00



20:30-21:15



21:15-22:00



33

22:00-23:00



Pfarrkirche zum hl. Apostel Jakob dem Älteren u. zu den hll. Drei Jungfrauen
Chiesa parrocchiale S. Giacomo
Maggiore Apostolo e SS. Tre Vergini
Via Aussereckerstr. 11



17:00-17:05



Beginn der Langen Nacht der Kirchen mit Glockenklang
 Wir treffen uns am Kirchplatz!

17:05-18:00



Sagenwanderung durchs Dorf
 Ausgehend vom Kirchplatz wandern wir auf den Spuren unserer Vorfahren und erfahren mehr über ihren Glauben und ihr Leben am Berg. Manch spannendes Ereignis wurde über Generationen bis heute überliefert.

18:00-19:00



Glaubenszeugnisse rund um die Kirche
 Kennen wir noch das Bild des Hl. Christophorus, die Legende der Hll. drei Jungfrauen und was es noch gibt?

19:00-19:20



Segnung der Räder am Kirchplatz
 Ganz im Sinne von „Lasset die Kinder zu mir kommen“. Mit Kinderwagen, Tretrollern, Skateboards und Fahrrädern - gerne sind auch Eltern und Großeltern eingeladen!

19:20-20:00



Vom Festtagsläuten bis zum Schiedumläuten
 Alles über Glocken und Gebetsläuten im Reigen des Kirchenjahres.

20:00-20:30



Feierliche Maiandacht für alle
 Mit Bildern für die Kleinen, Lobpreis der Erstkommunikanten und Gebet, musikalisch umrahmt von der MEJUKA- Meransner Jugendkapelle.

20:30-21:00



Ausklang- Gemütliches Beisammensein und Umtrunk
 Zum Ausklang gemütliches Beisammensein und Umtrunk am Kirchplatz.

Stiftskirche Neustift
Basilica dell'Abbazia di Novacella
Stiftstr./Via Abbazia 1



Musikalischer und besinnlicher Rundgang im Kloster Neustift: Musik – Gesang- Texte – Film – Gebet
 Die Chorherrengemeinschaft und die Pfarrei Neustift laden herzlich zu einem Kirchenbesuch der besonderen Art ein. Bei einem gemeinsamen, von Kerzenlicht begleiteten Rundgang durch drei Kirchen und den gotischen Kreuzgang erwarten die Besucher musikalische Klänge mit Besinnungstexten, Gregorianischer Choralgesang vom Männerchor, Filmsequenzen über das kirchliche Leben im Jahreskreis und ein gemeinsames Abendgebet.

Orgelkonzert

In der Stiftskirche mit Marco Fracassi (Cremona) - Besinnungstexte - Ziehharmonikaklänge.

Gregorianische Choräle

Im Kreuzgang mit dem Männerchor Neustift.

Filmsequenzen über kirchliche Feiern im Jahreskreis

In der St. Viktorskapelle.

Abschluss mit feierlicher Komplet

In der St. Margarethenkirche.

Die Kirchen sind für die Besucher frei zugänglich.

20:00-20:40



20:40-21:00



21:00-21:30



21:30-22:00



Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta

Vill/Villa



18:45-19:40



Spielzeit für Kinder im Pfarrsaal

Gruppenspiele u.a. mit Quizfragen zum Thema „Glauben“.

19:00-19:45



Kennst du die Glocken der Pfarrkirche?

Geschichte der Glocken kennen lernen: Aus welcher Zeit stammen sie? Wie wurde früher geläutet? Zu welchen Anlässen wurde bzw. wird geläutet? Welche Bedeutung haben die einzelnen Glocken? Neben den mündlichen Ausführungen werden die einzelnen Glocken auch „geläutet“.

19:45-20:30



Maiandacht

Besinnliche Feier mit musikalischer Umrahmung.

20:30-21:00



Wegkreuze und Bildstöcke

Powerpoint über die Wegkreuze und Bildstöcke unserer Pfarrei.

21:00-21:30



Abschluss mit kleinem Umtrunk

St. Andrä/S. Andrea in Monte

Kirche zum Hl. Leonhard
Chiesa S. Leonardo

Dorfstr. 38



21:00-23:00



Lichterprozession von St. Andrä nach St. Leonhard

Treffpunkt in der Kirche von St. Andrä; auf dem Weg nach St. Leonhard Aufteilung des Wortgottesdienstes auf verschiedene Stationen; Eucharistiefeier in der Kirche von St. Leonhard; Agape.



Pfarrkirche zum Hl. Petrus
Chiesa parrocchiale S. Pietro

Stilfes/Stilves 21

Die lange Nacht der Kirchen wird eingeläutet

Kirchenführung

Kirchenquiz für Grund- und Mittelschüler/innen.

Abendlob - Umtrunk

Abendlob mit Meditation und Musik. Anschließend Umtrunk im Widum-Hof.

Tiers/Tires



Pfarrkirche St. Georg
Chiesa parrocchiale S. Giorgio

Via St. Georg Str. 67

Marienlob

Wir versammeln uns in der Kapelle des Altenheimes „Bacherhof“ zu einer besinnlichen Feierstunde zum Lob Mariens mit Gebet und Gesang und laden besonders die älteren Menschen unserer Pfarrgemeinde herzlich dazu ein.

„Lasset die Kinder zu mir kommen“

- Kinderwagen-Wallfahrt mit unseren Kleinsten

„Mit Kind und Kegel“ versammeln wir uns beim Bildstock auf dem Platz vor dem Zivilschutzzentrum und stimmen uns mit einer Geschichte und Liedern ein. Wir spazieren dann zur Pfarrkirche, wo eine kurze Segensfeier stattfindet. Alle Mütter, Väter, Großeltern sind herzlich eingeladen mit ihren Kleinkindern im Kinderwagen, Tragetuch, Huckepack und selbstverständlich auch schon auf eigenen Füßen!

18:00-18:05



18:30-21:00



21:00-22:00



16:15-16:45



17:00-17:30



17:45-18:30



Die Kirchenmaus und... die Orgel

In der Pfarrkirche haben sich Mäuse versteckt, die eine Geschichte erzählen wollen. Die Kinder zwischen 4 und 8 Jahren und ihre Begleiterinnen und Begleiter sind herzlich eingeladen, die Kirchenmäuse zu suchen, um die Geschichte zu hören. Den Kindern wird dann auch die Orgel vorgestellt. Sie können sie ganz nah sehen und hören.

18:00-19:00



Auf den Spuren des Herrn J.

Herr J. treibt sich überall um. Viele haben ihn schon kennengelernt und wissen, wie und wo man ihn findet... aber plötzlich taucht er wieder unter und lässt sich nicht mehr blicken. Da braucht es schon findige Detektive, um ihm auf die „Schliche zu kommen“. Ein interaktives Angebot für 8 - 14 Jährige und alle Junggebliebenen im Dorfkern von Tiers ausgehend vom Haus der Dorfgemeinschaft.

19:00-20:00



Unsere Fußabdrücke...

Die Erde ist unser Haus. Wir alle hinterlassen in diesem Haus unsere „Fußabdrücke“. Wenn wir Menschen unser Haus pflegen, ist es ein Paradies. Eine gute Pflege des Hauses Erde ist notwendig: Wir erhalten praktische Tipps für „nachhaltige Pflegemaßnahmen“!

19:00-20:30



Wo die Glocken erklingen...

Unseren Kirchturm einmal von innen erkunden: Wer das möchte, darf sich die Führung durch den Kirchturm nicht entgehen lassen. In kleinen Gruppen wird allen Interessierten, Klein und Groß, eine Kirchturmführung angeboten.

20:30-21:45



Dem Leben auf der Spur...

„Nicht die Glücklichen sind dankbar. Es sind die Dankbaren, die glücklich sind.“ Mit Liedern, Tänzen, Texten, Bildern und Lichteffekten sind wir der Freude, dem Glück, einem „Leben in Fülle“ auf der Spur.

Nachtwallfahrt um Frieden nach St. Zyprian

Mit Laternen und Fackeln machen wir uns von der Pfarrkirche St. Georg aus auf den Weg nach St. Zyprian - betend, schweigend, betrachtend, singend - und können einander und Gott neu begegnen. „Es gibt keinen Weg zum Frieden, Frieden ist der Weg“ (M. Gandhi).

Taizè-Gebet

Atempause für die Seele: meditative Gesänge, Instrumentalmusik, Kerzenschein, Gebet und besinnliche Texte. Genießen wir diese besondere nächtliche Stimmung in der Kapelle von St. Zyprian. Lassen wir davon unser Inneres berühren.

Agape

Wir stehen noch zusammen - bei Tee und kleinen Speisen - nutzen die Zeit für Gespräche, Begegnung und Austausch und schließen unsere Lange Nacht der Kirchen mit der Agape ab. Während wir bereichert nach Hause gehen werden, bleiben die Firmlinge zusammen... beim gemeinsamen Zelten!

Vahrn/Varna



Pfarrkirche zum Hl. Georg
Chiesa parrocchiale S. Giorgio

Vicolo Schattengasse 8
www.pfarrei-vahrn.it

Kirche & Komik

Eine besinnlich-heitere Feier mit verschiedenen Elementen: Texte, Lieder und Geschichten - ein Komiker begleitet uns mit Humorvollem zu Kirche & Glauben.

Gemütliches Beisammensein & Gedankenaustausch

Am Kirchplatz lädt der Pfarrgemeinderat bei Speis und Trank zum Kennenlernen, Gedankenaustausch und gemütlichem Beisammensein ein.

22:00-23:00



23:00-23:30



23:30-01:00



40

19:00-20:00



20:15-21:00



**Pfarrkirche zum hl. Stephanus
Märtyrer / Chiesa parrocchiale
S. Stefano Martire**

St. Stefan/S. Stefano



17:00-19:00



Arche Noah auf Kurs

Wir ergründen beim gemeinsamen Basteln und Spielen die Geschichte Arche Noahs. Dazu sind alle Kinder eingeladen. Sie können gerne auch ihre Lieblingskuscheltiere mitbringen.

19:00-19:45



Familiengottesdienst

Feierlicher Familiengottesdienst in der Pfarrkirche, einmal „vill-anders“ gestaltet. Mit dabei auch die Kuscheltiere Arche Noahs, die anschließend gesegnet werden.

20:15-21:15



Blick hinter die Kulissen

Bei einem Kirchenquiz bekommen alle Jugendlichen und Interessierten einen Einblick hinter die Kulissen. Gemeinsam besichtigen wir die Sakristei und ihre Schätze, die Orgel sowie den Kirchturm mit Kirchturmuhr und Glocken.

21:15-21:45



Die Bilder und Statuen sprechen lassen

Die Teilnehmenden erhalten interessante Informationen über die vielen Kunstschätze der Pfarrkirche.

21:45-22:30



Die Nacht zum Klingen bringen

Abschluss des Abends mit Musik und Besinnung.



Küche für
mich gemacht

Interliving:

5 Jahre
Hersteller-
Garantie



Neuheit!
Exklusiv bei
Jungmann



Interliving Küche
Serie 3006

www.jungmann.it
Jungmann
Wohn-Zentrum - Centro arredamento
DIE WELT DES WOHNENS! IL MONDO DELL' ARREDAMENTO!

BRIXEN · SAND IN TAUFERS · NEUMARKT

**Pustertal
Val Pusteria**



- | | | | |
|----|--|----|---|
| | AHORNACH-SAND IN TAUFERS
ACERETO-CAMPO TURES | 51 | Spitalskirche zur
Hl. Katharina
Chiesa dell' ospedale,
Santa Caterina |
| 42 | Pfarrkirche zur Hl. Anna
Chiesa parrocchiale S. Anna | | |
| | BRUNECK/BRUNICO | 52 | St. Michaelskirche,
ehemalige Pfarrkirche
Chiesa di San Michele |
| 43 | Kapuzinerkirche
Chiesa dei Cappuccini | | |
| 44 | Rainkirche
Chiesa di S. Caterina | | LUTTACH-AHRNTAL
LUTAGO-VALLE AURINA |
| 45 | Ursulinenkirche
Chiesa delle Orsoline | 53 | Pfarrkirche zum
Hl. Sebastian
Chiesa parrocchiale
S. Sebastiano |
| 46 | Heiliggeistkirche
Chiesa del Santo Spirito | | SAND IN TAUFERS
CAMPO TURES |
| | GAIS | 54 | Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta |
| 47 | Pfarrkirche zum
Hl. Johannes dem Evangelisten
Chiesa parrocchiale
di San Giovanni Evangelista | | ST. JOHANN IN AHRN
S. GIOVANNI IN VALLE AURINA |
| 48 | INNICHEN/SAN CANDIDO
Außerkirch; Altöttinger-
und Heilig-Grab-Kirche
Chiesa del Santo Sepolcro | 55 | Pfarrkirche zum
Hl. Johannes dem Täufer
Chiesa parrocchiale
S. Giovanni Battista |
| 49 | Ausstellungen, Schauräume,
Stiftskirche St. Kandidus
und Korbinian
Collegiata („Duomo“)
S. Candido e S. Corbiniano | 56 | TOBLACH/DOBBIACO
Pfarrkirche zum
Hl. Johannes der Täufer
Chiesa parrocchiale
S. Giovanni Battista |
| 50 | Klosterkirche zum
Hl. Leopold; Kreuzgang
Chiesa del Convento die Francescani;
chiestro | 57 | UTTENHEIM/VILLA OTTONE
Pfarrkirche zur Hl. Margareth
Chiesa parrocchiale
S. Margherita |

**Pfarrkirche zur Hl. Anna
Chiesa parrocchiale S. Anna***Ahornach/Acereto 112***18:30-19:45****Kinderprogramm in der Kirche**

Das Programm ist vorwiegend an Kinder gerichtet: - Dankesandacht für die Erstkommunionkinder - Legende/Geschichte zur Hl. Anna - Schnitzeljagd: Kennst du deine Kirche?

19:45-20:15**Programm für Jugendliche in der Kirche**

Soundandacht für Jugendliche.

20:15-21:00**Programm für Erwachsene und Jugendliche**

Rosenkranz des Friedens & Gebet für die Firmlinge, Erstkommunikanten, Senioren, Kinder und Familien der Pfarrei.

Bruneck/Brunico**Kapuzinerkirche
Chiesa dei Cappuccini***Kapuzinerplatz/Piazza dei Capuccini 4
www.kapuziner.at/wo-wir-sind/bruneck***19:00-22:00****Abend der Barmherzigkeit**

Mit unserem „Abend der Barmherzigkeit“ reihen wir uns ein in die Lange Nacht der Kirchen. Wir beginnen mit der Hl. Messe und setzen den Abend fort mit Anbetung, Lobpreismusik, Texten, Lichtern und Beichtgelegenheit. Anschließend Agape vor der Kirche. Es werden selbstgebastelte Rosenkränze und Armbänder gegen eine freiwillige Spende angeboten.

**Rainkirche
Chiesa di S. Caterina***Raingasse/vicolo Rain 51***Augn afn Rainturm...**

Wagemutige können den Kirchturm erklimmen und die faszinierende Aussicht über den Dächern von Bruneck genießen. Bitte GUTES SCHUHWERK mitbringen.

Fair trade

Der Weltladen Twigga bietet Köstlichkeiten aus seinen hauseigenen Produkten an, darunter Salziges, aber auch Süßes. Gemeinsam ins Gespräch kommen - anderes kennen lernen!

Zeit für dich vor Gott

Mit Gebet, Meditation, Stille und Musik verweilst du in angenehmer und ruhiger Atmosphäre und verbringst Zeit mit Gott.

LichtKlang

Die Musikgruppe „US TOGETHER“ begeistert mit Gesängen und besinnlichen Texten und lädt zum Innehalten in der Rainkirche ein.

MALSEMUS
MUSIC AND MORE**18:00-19:00****19:00-20:00****20:00-21:00****21:00-22:00**

Ursulinenkirche Chiesa delle Orsoline

Parco Tschurtschenthaler Park 1
www.ursulinen.it



16:00-20:00



Vertraue auf den Herrn und fasse Mut

Vertraue auf Gott und lasse dich ein! Er gibt dir Sicherheit und Halt... Spannende Erlebnisstationen und Seilrutsche aus schwindelnder Höhe...

18:00-19:00



Feier der Hl. Messe

Im Vertrauen auf Gottes Halt und Schutz feiern wir gemeinsam die Hl. Messe.

20:00-21:00



Glauben - Leben - Zeugnis geben

Menschen geben Zeugnis über ihr persönliches Gottvertrauen.

21:00-22:00



Zu sich selber finden

In der Krypta des Ursulinenklosters nach Stille suchen und zu sich selber finden.



Heiliggeistkirche Chiesa del Santo Spirito

Via Stuckstr. 3



Testimoni di pace

Nella chiesa del Santo Spirito avrà luogo la recita solenne del Santissimo Rosario per onorare la Madonna nel corso di mese di maggio. Durante la preghiera si alterneranno canti e testimonianze di fede.

20:30-22:00



Gais



Pfarrkirche zum Hl. Johannes dem Evangelisten/Chiesa parrocchiale di San Giovanni Evangelista

Via Ulrich von Taufers Str. 22

Eröffnung und Film für Kinder und Jugendliche

Gestaltet vom KFS Gais.

Freitag-Abendgottesdienst mitgestaltet vom „Gassl-Quartett“

Josef Duregger: „Die Kunst im Gotteslob“

Dazu einige Lieder vom „Gassl-quartett“.

Einüben neuer Lieder aus dem Gotteslob

Mit Josef Oberparleiter als Vorbereitung für das Abendlob.

Lichtertanz und Lichtmeditation

Gestaltet von den Pfadfindern und dem KFS Gais, mit meditativen Texten. Alle sind eingeladen, kleine Kerzen in der Kirche anzuzünden, mit einer stillen persönlichen Intention.

18:00-19:00



19:00-19:50



19:50-20:30



20:30-21:15



21:15-21:45



21:45-22:30



Film der Firmlinge

Dazu Harfenmusik.

22:30-23:00



Abendlob

Nach Gotteslob Nr. 659.

23:00-23:30



Ausklang des Abends bei Feuer auf dem Kirchplatz

Vom Turm ertönen einige Weisen und Lieder der Bläsergruppe.

Innichen/San Candido

48

Außerkirchl; Altöttinger- und Heilig-Grab-Kirche Chiesa del Santo Sepolcro

Via P.P. Rainer Str.



18:00-23:00



Öffnungszeit

Die drei zusammengebauten verwinkelten Kapellen (Leidenskapelle, Auferstehungskapelle, Altöttinger Kapelle) können nur zu besonderen Zeiten besichtigt werden. In der Langen Nacht der Kirchen laden die zahlreichen Figuren und Darstellungen dazu ein, dieses Zeugnis der Frömmigkeit vergangener Tage zu bewundern.

19:00-19:30

Fridays for future - Gottes Schöpfung schützen

Eine halbe Stunde Programm. Die Einladung geht besonders an Jugendliche und wird vom Jugenddienst gestaltet.

20:00-20:30



Innichen/San Candido



**Ausstellungen, Schauräume, Stiftskirche
St. Kandidus und Korbinian / Collegiata
(„Duomo“) S. Candido e S. Corbiniano**
Via Attostr. 1 / Pflegplatz / Fußgängerzone
www.pfarrei-innichen.com

49

Turm- und Glockenführung

Führung auf den Turm der Stiftskirche (maximal 20 Personen!)
Treffpunkt am Ausgang zum Turm, außen, am südlichen Seitenschiff der Stiftskirche.

Domschatz, Schriften, Gewänder und Paramente

In der Propstei (Pfarrhaus) werden kostbare Messgewänder und ein Teil des Domschatzes ausgestellt und erklärt. Das Museum im Kornkasten (nördlich der Stiftskirche) zeigt seine Schauräume, wertvolle Handschriften und vieles mehr. In einer „Schreibwerkstatt“ können interessierte BesucherInnen ihre Fähigkeiten in der Kalligraphie erproben. Die Stiftskirche selbst ist ganztägig geöffnet.

Eröffnung der Langen Nacht

Das Läuten der Glocken von den Türmen der fünf Innichner Kirchen eröffnet auch dieses Jahr wieder die Lange Nacht der Kirchen.

Lobt ihn, Sonne und Mond, lobt ihn, all ihr leuchtenden Sterne

Licht, Musik und Klang mit dem Kinderchor 'StiCh' des Innichner Stiftschores in der Krypta und im Altarraum der Stiftskirche.

Führung zu den Orgeln der Stiftskirche

Vorführung der beiden Orgeln der Stiftskirche, Blicke in das Innenleben und Klangproben. Treffpunkt vor dem Hauptportal der Stiftskirche.

Lobt ihn, ihr Himmel der Himmel, ihr Wasser über dem Himmel!

Eine halbe Stunde Musik in der Stiftskirche: Chor- und Instrumentalmusik mit dem Stiftschor Innichen.

17:00-17:50

18:00-18:50

19:00-19:50



17:00-23:00



17:50-18:00



18:00-18:30



19:00-19:30



21:00-21:30



23:00-23:30



Nachtmusik

Aus verschiedenen Richtungen im Kirchenraum sind Arien, Lieder und Duette zu hören (Gesang, Continuo, Orgeln). Anschließend begleitet der Klang der großen Glocke im Stiftsturm die Besucher nach Hause.

Innichen/San Candido

50

Klosterkirche zum Hl. Leopold; Kreuzgang / Chiesa del Convento die Francescani; chiostro

Via P.P. Rainer Str. 19 (Fußgängerzone)



18:00-23:00



Öffnungszeit

Die Klosterkirche ist ganztägig geöffnet. In der Langen Nacht der Kirchen ist auch der Kreuzgang zugänglich. Die Kirche präsentiert sich in dieser Zeit mit einer besonderen Beleuchtung.

20:00-20:30



Auf den Spuren des Hl. Franziskus...

... in Wort und Gesang (Schützenkompanie).

21:00-21:30



Führung durch den Franziskus-Zyklus im Kreuzgang

Innichen/San Candido



Spitalskirche zur Hl. Katharina Chiesa dell' ospedale, Santa Caterina

Via Freisinger Str. 2

51

Öffnungszeit

Die Spitalskirche, sonst nicht öffentlich zugänglich, ist in der Langen Nacht der Kirchen geöffnet.

La tua dimora... Padre, sei il nostro rifugio

Canzoni e preghiere con "La Saletta".

Lust auf eine besondere Begegnung? / Hai tempo per un incontro?

Ein Brief für dich... Si tratta di un appuntamento speciale...

18:00-23:00



19:00-19:30



20:00-23:00



Innichen/San Candido



St. Michaelskirche, ehemalige Pfarrkirche / Chiesa di San Michele

*Michaelsplatz (Fußgängerzone)/
Piazza S. Michele*

52

Öffnungszeit

Der Vorraum der Michaelskirche ist ganztägig geöffnet. In der Langen Nacht kann der ganze Raum betreten werden: Der bewegte Bild- und Statuenschmuck lädt zum Hinschauen und Staunen ein.

Ein kleiner Vorgeschmack auf den Himmel?

Kirchenführung durch die eigentliche Seelsorgekirche der Hofmark: Eine romanische Kirche, die sich in Form und Funktion verwandelt hat...

Wenn der Erzengel ruft und die Posaune erschallt!

Engel - Boten zwischen Himmel und Erde. Die kfb lädt ein.

18:00-23:00



19:00-19:30



22:00-22:30



53

Pfarrkirche zum Hl. Sebastian Chiesa parrocchiale S. Sebastiano

Dorfstraße/via Paese 17
www.seelsorge-ahrntal.eu



Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta

Pfarre/Parrocchia 14

54

17:00-17:45



Die Arche Noah

Wir hören und sehen die Geschichte rund um Noahs Arche und erwecken mit einfachen Instrumenten die Tiere zum Leben! Für Kinder ab 4 Jahren.

17:30-19:30



Kirchturmführung

Bei der halbstündigen Führung erfahren Kleingruppen Wissenswertes über unseren Kirchturm und seine Glocken.

18:00-18:30



Schnupperstunde bei den Minis

Was machen Ministranten eigentlich genau? Komm und finde es heraus! Für Kinder ab 6 Jahren.

18:30-19:30



Unsere Kirche

Kinderprogramm in Zusammenarbeit mit der Grundschule Luttach. Anschließend backen wir als Agape auf dem Kirchplatz Stockbrot!

19:30-20:15



Marienlob

Lieder und Texte aus dem Gotteslob zum gemeinsamen Singen mit dem Frauensingenkreis Luttach.

20:15-21:00



Faszination Orgel

Gesprächskonzert mit Elias Gabriel Huber.

21:00-21:30



Jetzt bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe

Gedanken und Denkanstöße zum Hohelied der Liebe mit Anna König.

Probe für die Firmung, die am Samstag 25.05.2019 gefeiert wird

Wer bei der „Generalprobe“ des großen Tages der Firmlinge von Taufers und Ahornach dabei sein möchte, ist herzlich willkommen.

Ein Gotteslob aus Kindermund

Lieder zur Ehre Gottes von Kindern gesungen. Zum Mitsingen für alle, mit anschließender Kindersegnung.

Matrikelbücher, Messgewänder & liturgische Gegenstände

Ausstellung restaurierter Matrikelbücher aus vergangenen Zeiten, kunstvoller Messgewänder und liturgischer Gegenstände.

Ein offenes Buch geht auf die Reise

Ein Besucher reicht einem anderen Besucher, den er selbst auswählt, ein Buch weiter, das anfangs leer und am Ende gefüllt ist mit Gedanken, die jeder passend für sich formuliert und hineinschreibt. Selbstverständlich kann es auch eine Zeichnung sein. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. So vielfältig die Menschen sind, so vielfältig soll dieses Erinnerungsbuch werden.

Ich zünde ein Licht an für ...

Für jeden Besucher stehen Kerzen bereit, um sie zu entzünden und in den Altarraum zu stellen und in ihrem Licht einen Augenblick betend und schweigend zu verharren. Je dunkler es wird, desto heller erstrahlt der Altarraum im Licht der Kerzen jedes Besuchers.

Orgel hautnah erleben. Mit allen Sinnen.

Orgelführung und musikalische Darbietung mit Elmar Stimpfl, Elisabeth Abfalterer und Barbara König.

17:30-19:00



19:00-19:30



19:00-23:00



19:00-23:00



19:00-23:00



19:30-20:15



20:15-21:00



Hinter den Kulissen

Damit unsere Gottesdienste so feierlich gestaltet werden, braucht es viele helfende Hände. Was passiert vor, während und nach den Gottesdiensten in unserer Sakristei? Wer hat wann welche Aufgaben? Was wird heute getragen: rot, violett, grün? Wann läutet welche Glocke? Wer Antworten auf diese Fragen erhalten möchte, ist eingeladen zu einer Führung in der Sakristei mit Elisabeth Plankensteiner.

21:00-22:00



Diese Nacht in Gottes Hand

Neue Lieder aus dem Gotteslob lernen und gemeinsam singen mit Martin Huber und Bernadette Eppacher.

22:00-22:30



Die Kunst im Gotteslob

Eine Einführung von Josef Duregger über die künstlerische Gestaltung des Gotteslobes, umrahmt mit den vorher eingelesenen Liedern.

22:30-23:00



Kennst du deine Kirche?

Eine nächtliche Entdeckungstour mit den Pfadfindern und der Pfadfinderleiterin Sabine Feichter.

23:00-23:15



Gebet in der Stille der Nacht

Gestaltet von der Gruppe der Firmlinge vom Vorjahr mit Claudia Oberleiter.

St. Johann in Ahrn/S. Giovanni in Valle



Pfarrkirche zum Hl. Johannes dem Täufer / Chiesa parrocchiale S. Giovanni Battista

Im Dorf 73

www.seelsorge-ahrmtal.eu/pfarei_st-johann.html

55

Kirchturm- und Gewölbeführung

Kleingruppen können in Führungen den neu renovierten Kirchturm und das Gewölbe besichtigen.

Schauen und Hören

In der Kirche werden Bilder von der Kirchturmrenovierung und vom Leben in St. Johann gezeigt. Leise Musik lädt zum Verweilen ein.

Stärkung am Kirchplatz

Am Kirchplatz wird eine kleine Stärkung angeboten.

19:00-20:00



20:00-21:00



20:00-22:00



Toblach/Dobbiaco



Pfarrkirche zum Hl. Johannes der Täufer / Chiesa parrocchiale S. Giovanni Battista

Kirchplatz/Piazza della Chiesa

56

Wir läuten die Lange Nacht der Kirchen ein

Kinder in der Kirche - Jesus, wir kommen zu dir

Alle Kinder sind eingeladen in die Pfarrkirche zu kommen, gemeinsam beten und singen wir. Musikalische Gestaltung: Kinderchor Toblach. Danach Agape auf dem Dorfplatz.

Meditazione e canti

19:15-19:20



19:30-20:00



20:30-21:00



21:15-21:45



Lobpreis

Mit musikalischer Gestaltung.

22:00-22:30



„Ich zünd ein Licht an für...“

Lichterprozession zur Kapelle der Barmherzigkeit - Stille und meditative Texte.

22:45-23:15



Taizé-Gebet in der Auferstehungskapelle

Zeit zum Ankommen, zum Stillwerden, zum Singen, zum Beten und zum Nachdenken.

Uttenheim/Villa Ottone

57

Pfarrkirche zur Hl. Margareth Chiesa parrocchiale S. Margherita

Vicolo Margarethenweg 3



18:30-19:00



Ein Licht geht durch die Nacht...

Einstimmung auf die lange Nacht...

19:00-19:45



Unsere Kirche erstrahlt in neuem Glanz

Der Restaurator Hubert Mayr erklärt, was dafür notwendig war und ist.

20:00-20:45



Neue Lieder aus dem neuen Gotteslob

Gemeinsam mit der Schola und der Orgel werden einige neue Lieder aus dem neuen Gotteslob eingelehrt.

21:00-21:30



Die Kunst im neuen Gotteslob

Josef Duregger erklärt in seinen Ausführungen den Ausdruck und die Bedeutung der verschiedenen Darstellungen im neuen Gotteslob.



Die Kirche ist neu, die Kirche ist jung, denn wir sind hier!

Im Film der Firmlinge dieses Jahres zeigen sie einige Eindrücke ihrer Vorbereitung: Wer sind sie und was hat sie beGEISTert? Und was wissen WIR noch von der Firmung? Es wird spannend und uns beGEISTern!

Taize-Gebet

Der Abend schließt mit einem Taize-Gebet ab.

Ausklang der Langen Nacht

Ausklang der Langen Nacht mit Agape und Feuer auf dem Kirchplatz.

21:45-22:30



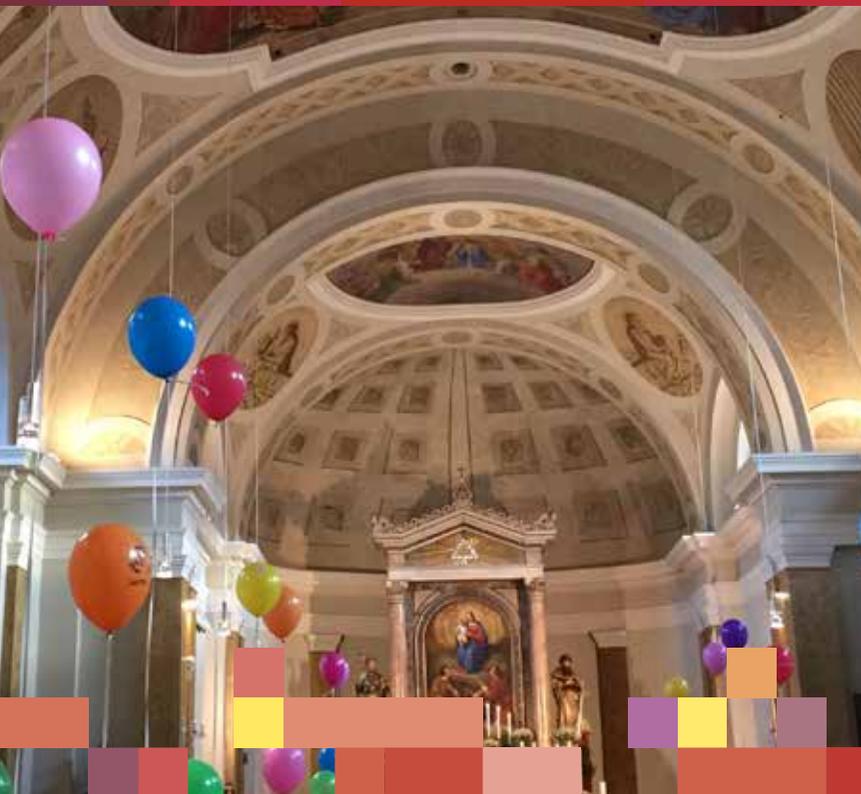
22:30-23:00



23:00-23:30



Überetsch und Unterland Oltradige e Bassa Atesina



ALDEIN/ALDINO
58 Pfarrkirche zur Kreuzauffindung,
Hl. Jakobus d.Ä. und Hl. Helena
Chiesa parrocchiale Invenzione
S. Croce, S. Giacomo Maggiore
e S. Elena

AUER/ORA
59 Peterskirche
Chiesa S. Pietro

60 Marienkirche
Chiesa Madonna del Rosario

EPPAN/APPIANO
61 Kreuzgang Kapuzinerkloster
St. Michael
Chiostro del convento dei Cappuccini

KALTERN/CALDARO
62 St. Katharina in Mitterdorf
S. Caterina a Villa di Mezzo

63 Franziskanerkirche
Convento dei Francescani

64 Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta

KURTATSCH/CORTACCIA
65 Pfarrwidum der Pfarrei Kurtatsch
Canonica della parrocchia di Cortaccia

66 Pfarrkirche zum Hl. Vigilius
Chiesa parrocchiale S. Vigilio

MARGREID/MAGRÈ
67 Pfarrkirche St. Gertrud
Chiesa parrocchiale S. Geltrude

MONTAN/MONTAGNA
68 Loreto-Kapelle in Kalditsch
Capella Loreto di Kalditsch

69 Pfarrkirche zum
Hl. Apostel Bartholomäus
Chiesa parrocchiale
S. Bartolomeo Apostolo

70 Kapelle zu den Hl. Kosmas
und Damian in Glen
Capella SS. Cosimo
e Damiano a Gleno

71 Kirche zum Hl. Stephanus
in Pinzon
Chiesa S. Stefano di Pinzano

ST. PAULS-EPPAN
S. PAOLO-APPIANO
72 Pfarrkirche St. Pauls
Chiesa parrocchiale S. Paolo

ST. JAKOB-LEIFERS
S. GIACOMO DI LAIVES
73 Alte Kirche St. Jakob
Vecchia Chiesetta di
San Giacomo

TRAMIN/TERMENO
74 Pfarrkirche St. Quiricus
und Julitta
Chiesa parrocchiale
SS. Quirico e Giulitta

**Pfarrkirche zur Kreuzauffindung,
Hl. Jakobus d.Ä. und Hl. Helena
Chiesa parrocchiale Invenzione
S. Croce, S. Giacomo Maggiore e
S. Elena** *Dorf/Paese 36/1*



16:30-17:30



Backe, backe Kuchen, mit der Bibel kannst du es versuchen

Ein Kuchen kann auf viele erdenkliche Weisen gebacken werden. Notwendig ist lediglich ein gutes Rezept und dann die angeführten Zutaten. Gemeinsam wollen wir in der Bibel stöbern und ein leckeres Rezept daraus zusammenstellen. Anschließend werden wir alle Zutaten verteilen, damit jeder seinen "Bibelkuchen" backen kann. Für Schüler/innen ab 5. Klasse Grundschule bis 3. Klasse Mittelschule.

20:30-21:30



„Innere Ansichten“ unserer Pfarrkirche

Kirche hat sich im Laufe der Geschichte verändert. Zeugen dafür sind die Kirchengebäude, die Innengestaltung, Altäre, Bilder, Statuen, Kirchenlieder, Gebete ... Alles ist Ausdruck des Glaubens einer bestimmten Zeit. Wir erfahren etwas über das Gottes-, Kirchen- und Menschenbild unserer Vorfahren. Was könnte unseren eigenen Glauben bereichern und vertiefen?

RADTOUR / WANDERTOUREN IN AUER UND MONTAN

RADTOUR - RT

RT 1: 16:45-17:45: **Peterskirche Auer**

(Kirche Nr. 59): Mit dem Rad über Castelfeder zum Festplatz Montan, weiter zur Loreto-Kapelle nach Kalditsch.

RT 2: 18:00-18:30: **Loreto – Kapelle in Kalditsch** (Kirche Nr. 68):
Besichtigung und Führung der Loreto-Kapelle in Kalditsch.

RT 3: 18:30-19:00: Weiterfahrt zur **Hofkapelle zu den hll. Kosmas und Damian** in Glen (Kirche Nr. 70) mit Kirchenführung. Fortsetzung: siehe unten RT 4.

WANDERTOUREN - WT

WT 1: 17:00 Uhr: **Peterskirche Auer**

(Kirche Nr. 59): Mit den Autos zum Festplatz Montan.

WT 2: 17:30-18:00 Uhr: **Pfarrkirche Montan** (Kirche Nr. 69):
Kirchenführung mit musikalischer Umrahmung.

WT 3: 18:00-19:00 Uhr: Wanderung über die Kneippanlage und die Bahntrasse zu der **Hofkapelle zu den hll. Kosmas und Damian** in Glen (Kirche Nr. 70) mit Kirchenführung. Fortsetzung: siehe unten WT 4.

RT & WT 4: 19:00-19:45: Verköstigung und Verpflegung auf dem Glenner Viadukt oberhalb von Pinzon (Kirche Nr. 70).

RT & WT 5: 19:45-20:30: Zur Stephanskirche Pinzon (Kirche Nr. 71), mit Kirchenführung.

RT & WT 6: 20:30-21:30: Mariensingen in der Stephanskirche Pinzon.

RT & WT 7: 21:30: Zurück zum Festplatz Montan und weiter nach Auer.

Fortsetzung des Abends in der Marienkirche Auer
(Kirche Nr. 60).

Auer/Ora

59

Peterskirche Chiesa S. Pietro

Widumgasse/via della Canonica 1



16:30-17:15



Kirchenführung

Kirchenführung mit Herbert Winnischhofer.

16:45



(RT1) Mit dem Fahrrad nach Montan

Mit dem Rad fahren wir über Castelfeder zum Festplatz in Montan, von wo aus wir zur Loreto-Kapelle nach Kalditsch weiterradeln.

17:00



(WT1) Fahrt nach Montan

Mit den Autos fahren wir zum Festplatz nach Montan.

Auer/Ora

60

Marienkirche Chiesa Madonna del Rosario

Schlossweg/via del Castello 2



22:00-22:30



Kirchenführung

Kirchenführung mit Hansjörg Prenner.

22:30-23:00



Orgel und Literatur

Orgel (Tobias Simonini) und Literatur in der Marienkirche.

23:00-23:30



Musikalische Klänge in der Marienkirche

23:30-24:00



Gebet um Frieden

Ende mit Glockengeläut

Ende der Langen Nacht der Kirchen der Pfarreien Auer und Montan mit Glockengeläut.

24:00



Eppan/Appiano



Kreuzgang Kapuzinerkloster St. Michael / Chostro del convento dei Cappuccini

Kapuzinerstr./via dei Cappuccini 17

61

Oh mein Gott! Unglaublich... - Jugendmesse

Oh mein Gott! Unglaublich... Wir laden euch zum Staunen ein, bei der Jugendmesse für Jugendliche und Junggebliebene. Mit Gesang, Bildern, Texten und einem gemütlichen Ausklang.

22:00-23:59



Kalterm/Caldaro



St. Katharina in Mitterdorf S. Caterina a Villa di Mezzo

Via Preystraße

62

Feierliches Glockengeläut zum Beginn der Langen Nacht der Kirchen

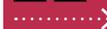
Wie Kinder zu Gott sprechen - an seine Tür klopfen

In einer Malwerkstatt geführt von der Freizeitmalerin Rosmarie Pertoll lassen sich Kinder vom Kirchenraum inspirieren und bringen ihre Gedanken zu Papier. Die Kunstobjekte werden in einer kurzen Einführung vom Studenten Gabriel Dissertori vertraut gemacht.

17:00-17:10



17:00-18:30



19:00-19:30



Ich stehe vor einem Berg

Szenische Darstellung von und mit Jugendlichen des Kinder- und Jugendtheaters „Innenseite“ unter der Leitung von Dorothea Weis Pernthaler und Barbara Pernthaler.

Kaltern/Caldaro

63

Franziskanerkirche Convento dei Francescani *Piazza Rottenburgerplatz 3*



17:00-17:10



Feierliches Glockengeläut zum Beginn der Langen Nacht der Kirchen

20:00-23:00



Lichtblicke des Lebens

Es erwartet dich ein meditativer Weg im Kirchenraum mit verschiedenen Stationen, die dich einladen, inne zu halten und aufzutanken. Tauch ein in eine mystische Atmosphäre und lass dich beschenken! Eintritt jederzeit möglich.

Kaltern/Caldaro

64

Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta *Marktplatz/Piazza Principale 1* <http://www.pfarrei-kaltern.it/>



17:00-17:10



Feierliches Glockengeläut zum Beginn der Langen Nacht der Kirchen

Die Lange Nacht der Kirchen wird mit einem feierlichen Glockengeläut begonnen.

.....>

Lobpreis an Maria

Mit einem vielfältigen Repertoire an Marienliedern lässt der Männergesangsverein Kaltern aufhorchen; umrahmt von einer Bildershow des Fotoamateurs Toni Jaitner. Einführende Worte und Texte von Dekan Mag. Alexander Raich.

Der Kirchturm erzählt

Interessantes und Anekdoten vom „Kalterer Kirchturm“ werden dem Betrachter vom Mesner Julius Felderer näher gebracht.

Das Herz des Menschen erfreuen

Mit einem Bibelbuffet sollen Begegnungen, Gemeinschaft und Gastfreundschaft gepflegt werden. Biblisch erwähnte Speisen werden unsere Tische decken und zur Verkostung einladen. Bibelstellen und Zitate regen zum Nachdenken an.

Kurtatsch/Cortaccia



Pfarrwidum der Pfarrei Kurtatsch Canonica della parrocchia di Cortaccia

Kirchgasse/Vicolo Chiesa 7

„Sie haben keinen Wein mehr!“ - Wissenswertes, Ernstes und Heiteres zu dem großen biblischen Thema „Wein“

Bei einem guten Glas Kurtatscher Wein im Keller des Widums erzählt Prof. Hansjörg Rigger Wissenswertes, Ernstes und Heiteres zu dem großen biblischen Thema „Wein“.

20:00-20:30



20:45-21:00



21:00-21:30



20:30-21:45



Pfarrkirche zum Hl. Vigilius Chiesa parrocchiale S. Vigilio

Kirchgasse/Vicolo Chiesa 7



19:30-20:15



Kirchenkonzert mit Ensembles der Musikkapelle Kurtatsch
Verschiedene Ensembles der Musikkapelle Kurtatsch beschenken die Zuhörer mit ihren Klängen.

22:00-22:30



Kirchenkonzert mit „Lautstork“
Der Jugendchor „Lautstork“ begeistert die Zuhörer mit seinen Liedern.

Margreid/Magrè

Pfarrkirche St. Gertrud Chiesa parrocchiale S. Geltrude

Pfarrgasse/vicolo Parrocchia 7



20:00-21:00



Konzert vom Kirchenchor St. Gertraud Margreid
Gemeinsam mit der Bläsergruppe Sanin spannt der Kirchenchor Margreid von der Renaissance über Romantik und die Moderne einen Bogen über die wichtigsten Epochen der Kirchenmusik.

RADTOUR / WANDERTOUREN IN AUER UND MONTAN

RADTOUR - RT

- RT 1:** 16:45-17:45: **Peterskirche Auer**
(Kirche Nr. 59): Mit dem Rad über Castelfeder zum Festplatz Montan, weiter zur Loreto-Kapelle nach Kalditsch.
- RT 2:** 18:00-18:30: **Loreto – Kapelle in Kalditsch** (Kirche Nr. 68):
Besichtigung und Führung der Loreto-Kapelle in Kalditsch.
- RT 3:** 18:30-19:00: Weiterfahrt zur **Hofkapelle zu den hll. Kosmas und Damian** in Glen (Kirche Nr. 70) mit Kirchenführung. Fortsetzung: siehe unten RT 4.

WANDERTOUREN - WT

- WT 1:** 17:00 Uhr: **Peterskirche Auer**
(Kirche Nr. 59): Mit den Autos zum Festplatz Montan.
 - WT 2:** 17:30-18:00 Uhr: **Pfarrkirche Montan** (Kirche Nr. 69):
Kirchenführung mit musikalischer Umrahmung.
 - WT 3:** 18:00-19:00 Uhr: Wanderung über die Kneippanlage und die Bahntrasse zu der **Hofkapelle zu den hll. Kosmas und Damian** in Glen (Kirche Nr. 70) mit Kirchenführung. Fortsetzung: siehe unten WT 4.
 - RT & WT 4:** 19:00-19:45: Verköstigung und Verpflegung auf dem Glenner Viadukt oberhalb von Pinzon (Kirche Nr. 70).
 - RT & WT 5:** 19:45-20:30: Zur Stephanskirche Pinzon (Kirche Nr. 71), mit Kirchenführung.
 - RT & WT 6:** 20:30-21:30: Mariensingen in der Stephanskirche Pinzon.
 - RT & WT 7:** 21:30: Zurück zum Festplatz Montan und weiter nach Auer.
- Fortsetzung des Abends in der Marienkirche Auer**
(Kirche Nr. 60).

68

**Loreto-Kapelle in Kalditsch
Capella Loreto di Kalditsch**

Kalditsch



18:00-18:30



(RT2) Besichtigung und Führung der kürzlich restaurierten Loreto-Kapelle in Kalditsch

18:30

(RT3) Fahrt mit dem Rad nach Glen (Kirche Nr. 70)

69

**Pfarrkirche zum Hl. Apostel
Bartholomäus / Chiesa parrocchiale
S. Bartolomeo Apostolo**

Kirchplatz/Piazza della Chiesa 13



17:30-18:00



(WT2) Kirchenführung - musikalische Umrahmung mit der „Unterlander Stubnmusig“
Kirchenführung – für die musikalische Umrahmung sorgt die „Unterlander Stubnmusig“.

18:00-18:45



(WT3) Wanderung zur Glener Kapelle
Es wird eine Wanderung von der Pfarrkirche über die Kneippanlage und die Bahntrasse zu den Besonderheiten der St. Kosmas und St. Damian Kapelle in Glen organisiert.



**Kapelle zu den hll. Kosmas
und Damian in Glen / Capella
SS. Cosimo e Damiano a Gleno**

Glen/Gleno

(RT & WT 3) Führung in der Hofkapelle von Glen
Führung in der schlichten Hofkapelle von Glen mit Kunstwerken aus dem 17 Jh.

(RT & WT 4) Verköstigung und Verpflegung
Verköstigung und Verpflegung auf dem Glener Viadukt oberhalb von Pinzon durch den Katholischen Familienverband von Montan.



**Kirche zum Hl. Stephanus
in Pinzon
Chiesa S. Stefano di Pinzano**

Pinzon/Pinzano

(RT & WT 5) Kirchenführung
Auf der Suche nach einem der schönsten Flügelaltäre Tirols.

(RT & WT 6) Mariensingen mit dem Kirchenchor Montan.

(RT & WT 7) Anschließend folgt die Fortsetzung mit dem Programm Lange Nacht der Kirchen in Auer (siehe Kirche Nr. 60).

70

18:45-19:00



19:00-19:45



71

20:00-20:30



20:30-21:30



21:30

St. Pauls-Eppan/S. Paolo- Appiano

72

Pfarrkirche St. Pauls Chiesa parrocchiale S. Paolo

Dorfplatz/Piazza S. Paolo



16:30-17:30



Kinder-Fahrzeug-Segnung / Benedizione dei bambini e dei loro veicoli

Alle Kinder sind eingeladen, mit ihren Fahrzeugen - ob Dreirad, Roller, Tretraktor oder Rad - in die Kirche zu fahren. Dort werden sie gesegnet, um sie unter den besonderen Schutz Gottes zu stellen. Anschließend Umtrunk für alle! / Accorrete in chiesa con le vostre biciclette, tricicli, roller e trattorini. Sono invitati tutti i bambini, che verranno benedetti. Poi snack per tutti!

19:30-21:00



St. Pauls und das Paulsner Dorfleben in alten Bildern

Aus der umfangreichen historischen Fotosammlung von "FotoArchiv St. Pauls" zeigt Herr Oskar Frei eine Auswahl an Bildern des Dorflebens und des kirchlichen Lebens. / Dalla vasta raccolta di fotografie storiche del "FotoArchiv St. Pauls" sarà presentato a cura di Oskar Frei una selezione di immagini della vita profana ed ecclesiastica del paese di San Paolo.

St. Jakob-Leifers/S. Giacomo di Laives

73

Alte Kirche St. Jakob Vecchia Chiesetta di San Giacomo

Via A. Thalerstr.



18:30-19:00



Kirchenrallye für Grund- und Mittelschüler

19:00-19:30



Taizè-Gebet im Kerzenlicht / Preghiere Taizè a lume di candela

19:30-20:30



Turmbesichtigung des Kirchls / Visita del campanile della chiesetta

70>

„Kennt es sie schon...?“ mit Heimatbühne St. Jakob/Grutzen
“La conoscete...?“ con la Heimatbühne St. Jakob/Grutzen

19:30-20:30



„Musik verleiht Flügel“ mit dem Chor De Voxis von Lorena
Intrattenimento musicale con il coro De Voxis di Lorena
Das Konzert wird Maria gewidmet.
Il concerto sarà dedicato a Maria.

20:30-21:30



Agape mit gemütlichem Ausklang / Agape per concludere la serata

21:30



Tramin/Termenò



Pfarrkirche St. Quiricus und Julitta / Chiesa parrocchiale SS. Quirico e Giulitta

Via Hans-Feur-Straße 8

74

In den Frieden dieses Abends stimmen unsre Herzen ein
Abend- und Segenslieder, sowie besinnliche Texte mit dem
Pfarchor Tramin und der Frauenschola des Pfarchores Tramin,
unter der Leitung von Ursula Torggler.

21:00-22:00



TRAMIN
www.tramin.com

BELUTTI
TRAMIN - FACHGESCHÄFT

Vinschgau
Val Venosta



- 75 GLURNS/GLORENZA
Frauenkirche
Chiesa alla Madonna
- 76 MALS/MALLES
Kirche zu den Hl. 14 Nothelfern
(Dreifaltigkeitskirche)
Chiesa 14 Santi Ausiliatori
- 77 Kirche zum Hl. Cäsarius
Chiesa S. Cesario
- 78 Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta
- 79 St. Benediktskirche
Chiesa S. Benedetto
- 80 MAREIN-KASTELBELL
MARAGNO-CASTELBELLO
Pfarrkirche zum
Hl. Apostel Andreas
Chiesa parrocchiale
S. Andrea Apostolo
- 81 NATURNS/NATURNO
Pfarrkirche zum Hl. Zeno
Chiesa parrocchiale S. Zeno
- 82 St. Prokulus Kirchlein
Chiesetta di San Procolo
- 83 SCHLANDERS/SILANDRO
Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale S. Maria
Assunta

**Frauenkirche
Chiesa alla Madonna**

Via Florastr.



19:00-19:30



Fahrzeugsegnung für Kinder

Fahrzeugsegnung für Kinder auf dem Widumplatz: Kinderwagen - Dreirad - Laufrad - Roller - Kinderrad - Skateboard...

19:30-20:00



Heilige Messe

In der Frauenkirche wird die hl. Messe gefeiert.

20:00-21:30



Momente der Ruhe in der Frauenkirche

Bei Kerzenlicht Stille mit meditativer Musik und besinnlichen Texten zum Mitnehmen.

20:15-21:30



Stockbrot auf dem Widumplatz

Gemütliches Beisammensein mit den Mittelschülern bei Stockbrot und mit Liedern auf dem Widumplatz.

Mals/Malles

**Kirche zu den Hl. 14 Nothelfern
(Dreifaltigkeitskirche)
Chiesa 14 Santi Ausiliatori**

Via Dr. Heinrich Flora-Str.



19:00-19:45



Klang Kirche

Alt und Jung singen gemeinsam Taize-Gesänge, lernen die Dreifaltigkeitskirche/14- Nothelferkirche kennen und überprüfen das Wissen spielerisch anhand eines Quiz.



**Kirche zum Hl. Cäsarius
Chiesa S. Cesario**

Laatsch/Laudes 83

500 Jahre Cäsariuskirche - Vorbringen der Schöpfungsgeschichte mit Markus Moling

Präsentation der Schöpfungsgeschichte mit Markus Moling, Bilder von Heini Moriggl, musikalische Umrahmung: Kirchenchor St. Luzius.

20:00-21:15



Mals/Malles



**Pfarrkirche Maria Himmelfahrt
Chiesa parrocchiale
S. Maria Assunta**

Spitalstraße/via dell'Ospedale 2

Kirche(n)-Schätze

Die Minis unserer Pfarrei geben ihnen einen Einblick in die Modewelt der Kirche von früher und heute und machen Sie auch mit verschiedenen Gebrauchsgegenständen vertraut.

18:00-19:00



St. Benediktskirche Chiesa S. Benedetto

St. Benedikt-Str./via S. Benedetto



20:00-21:30



Kirche zum Anbeißen

Bestaunen Sie mit uns die romanische Kirche und lassen Sie gemeinsam mit uns die „Lange Nacht der Kirchen 2019“ in der Pfarrei Mals bei Fladen, Stockbrot und einem Getränk ausklingen.

Marein-Kastelbell/Maragno-Castelbello

Pfarrkirche zum Hl. Apostel Andreas / Chiesa parrocchiale S. Andrea Apostolo

Mareinerstr./via Maragno 14



19:00-19:30



Maiandacht

Klassische Maiandacht im einladenden Ambiente der Pfarrkirche mit thematischem Bezug zu der Ausstellung „10 Gebote“, die von ca. 20. Mai bis Anfang Juni in der Pfarrkirche Marein/Kastelbell zu sehen ist.

19:30-21:00



Die 10 Gebote

Vortrag und Diskussion passend zur gleichnamigen Ausstellung „10 Gebote“ mit Werken der in Brixen wohnhaften Künstlerin „Karolina Gacke“. Die Ausstellung ist ab ca. 20. Mai bis Anfang Juni in der Pfarrkirche Marein/Kastelbell zu sehen.
<https://www.kbw.bz.it/projekte-und-ausstellungen/10-ausstellung/>

21:00-23:00



„Ten Commandments“

Moderne Licht- und Musikveranstaltung im ungewohnten Ambiente der Pfarrkirche mit dem Ensemble „Schallschmiede“ und musikalischen Einlagen im thematischen Kontext der Ausstellung „10 Gebote“, die von ca. 20. Mai bis Anfang Juni in der Pfarrkirche Marein/Kastelbell zu sehen ist.

Pfarrkirche zum Hl. Zeno Chiesa parrocchiale S. Zeno

Via St. Zeno-Weg
<http://www.pfarrei-naturns.it>



Kinderprogramm

Im Mittelpunkt des Kinderprogramms steht das Entdecken und Erforschen der Pfarrkirche und ihrer unterschiedlichen Räumlichkeiten und Eigenheiten.

Taizé-Gebet

Besinnliches Taizé-Gebet, organisiert und gestaltet von jungen Erwachsenen der SKJ Ortsgruppe Naturns und der Jugendfirmung. Inhaltlich mit dem Jahresthema der Diözese abgestimmt lädt das Taizé-Gebet zum gemeinschaftlichen Verweilen in der Nähe Gottes ein und bietet so eine besondere spirituelle Erfahrung. Jung und Alt sind herzlich willkommen!

18:00-19:00



19:30-20:30



St. Prokulus Kirchlein Chiesetta di San Procolo

Via St. Prokulus-Str. 1
www.merano-suedtirol.it/de/prokulus.html



Führung im St. Prokulus Kirchlein

Führung durch das St. Prokulus Kirchlein am Dorfeingang von Naturns mit besonderem Blick auf die frühmittelalterliche Darstellung der Rinderherde und auf die Schöpfungsgeschichte.

Visita guidata alla chiesetta di San Procolo

Visite guidate con uno sguardo alla rappresentazione altomedievale della mandria di bovini e all'immagine della Genesi.

19:30-20:00

21:30-22:00



20:30-21:00

21:30-22:00



20:30-21:30

22:00-23:00



Mensch und Tier in Schöpfung, Bibel und Kunst

Kurzweiliger Vortrag im Prokulus Museum, direkt neben dem St. Prokulus Kirchlein. Don Paolo Renner spricht über die Beziehung zwischen Mensch und Tier, beginnend beim biblischen Schöpfungsbericht in Gen 2,4b-25 mit Adam und Eva, die beide Vegetarier waren.

<https://www.merano-suedtirol.it/de/prokulus/events.html>

Schlanders/Silandro

83

Pfarrkirche Maria Himmelfahrt Chiesa parrocchiale S. Maria Assunta

Hauptstr./Via principale 131
www.pfarreischlanders.it



16:00-19:00



Kirchturmbegehung

Besichtigung in Kleingruppen (Dauer ca. 25 Minuten).

17:00-17:30



Kleinkinder treffen Jesus

Angebot für Familien mit Kleinkindern im Kloster der Missionare des Hl. Franz von Sales (ehem. Kapuzinerkloster).

17:45-19:30



Spirituelle Wanderung: Mögen die Wege uns zusammenführen

Besinnliche Wanderungen von der St.-Nikolaus-Kirche in Vetzan, von der St.-Johannes-Kirche in Kortsch und von der St.-Martin-Kirche in Göflan zur Spitalkirche in Schlanders.

19:30 Uhr Gemeinsamer Abendlob in der Spitalkirche.

Start: Vetzan um 17:45 Uhr, Kortsch und Göflan um 18:30 Uhr.



Abendlob in der Spitalkirche:

Mögen die Wege uns zusammenführen

Andacht mit Herbert Habicher in der Kirche zur Hl. Dreifaltigkeit (Spitalskirche).

Mitn Liachtl in dr Hond, gian mir mitanond

Lichtermarsch der Ministrantinnen und Ministranten.

Alpenländisches Mariensingen

Mitwirkende: Vinschger Chor unter der Leitung von Gernot Niederfriniger, Gargitzer Weisenbläser, SEDEZIM.

Begegnung im Pfarrhof

Die Lange Nacht der Kirchen bei einem Umtrunk ausklingen lassen.



19:30-20:00



20:00-21:00



20:30-21:30



21:30-22:00



Verantwortlich für den Inhalt/Responsabile dei contenuti

Reinhard Demetz, Seelsorgeamtsleiter der Diözese Bozen-Brixen
Direttore dell'Ufficio pastorale della Diocesi di Bolzano-Bressanone

Koordinierungsteam/Team di coordinamento

Diözese Bozen-Brixen: Giuseppe Ganarini
Katholisches Bildungswerk (KBW): Thomas Ebner
Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste (AGJD): Verena Hafner

**Planung und Nachbesprechung gemeinsam mit Jugenddiensten,
Pfarreien, Gemeinden und katholischen Verbänden.**

**Progettazione e riflessione assieme agli Jugenddienste,
alle parrocchie, le comunità e le associazioni cattoliche.**

Grafik/Progetto grafico: Vera Rieder, Wien

Fotorechte/diritti delle foto: Veranstaltende vor Ort/organizzatori
del luogo, Jugenddienst Bozen, Jugenddienst Meran, Arbeitsgemein-
schaft der Jugenddienste, KBW.

Druck/Stampa: Südtirol Druck

**Medienpartner
partner:**



Schön, dass Sie dabei waren!
LANGE NACHT DER KIRCHEN 2019

Vi ringraziamo di essere stati con noi!
LUNGA NOTTE DELLE CHIESE 2019

emotional

vielfältig

variopinto

creativo

bunt

kulturell

variegato

kreativ

culturale

emozionante



WWW.LANGENACHTDERKIRCHEN.IT
WWW.LUNGANOTTEDELLECHIESE.IT

Ein Projekt von/un progetto di:

Katholisches
Bildungswerk



Mit Unterstützung von/con il sostegno di





DIOZESE BOZEN-BRIXEN
DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE
DIOZEJA BULSAN-PERSENON

Ich helfe

Meine Unterschrift kann viel bewirken!

Meine Steuern, ich entscheide!

8 % für die **Katholische Kirche**

5 % für die kirchlich sozialen Organisationen

Infos Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus | Bozen | Domplatz 3 | tel. 0471 306 300 | www.bz-bx.net/diuk

10 Aiuto

La mia firma può cambiare molto!

Le mie tasse a chi ne ha bisogno

8 % alla **Chiesa Cattolica**

5 % alle organizzazioni cattoliche non-profit

Info Istituto Diocesano per il Sostentamento del Clero | Bolzano | Piazza Duomo 3 | tel. 0471 306 300 | www.bz-bx.net/diuk